

LIIKEPANKIT JA
KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET

AFFÄRSBANKERNA OCH
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA

COMMERCIAL BANKS AND MORTGAGE BANKS

1959

Pankkitarkastusvirasto saattaa täten julkisuuteen pankkitilaston vuodelta 1959. Tilasto on laadittu Valtioneuvoston marraskuun 22 päivänä 1934 pankkitilastosta antamien määräysten mukaan.

Helsingissä, Pankkitarkastusvirastossa, helmikuun 26 päivänä 1960.

Bankstatistiken för år 1959, som är uppgjord i enlighet med av Statsrådet den 22 november 1934 meddelade föreskrifter, överlämnas härmed till offentligheten.

Helsingfors, å Bankinspektionen, den 26 februari 1960.

Ilmari Hytönen

Aulis Penttilä

Sisällys

	Sivu
I Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1959	V
II Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1959	XV

Taulukot

1 Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 p. 1959 ..	2
2 Liikepankkien tulostase vuodelta 1959	4
3 Liikepankkien voiton käyttäminen	4
4 Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 p. 1959	6
5 Liikepankkien korot vuoden 1959 lopussa	6
6 Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot kirjavarvon mukaan joulukuun 31 p. 1959	8
7 Liikepankkien omistamat obligaatiot nimelisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1959	10
8 Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 p. 1959 ..	11
9 Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1959	12
10 Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1959	14
11 Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 p. 1959	16
12 Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1959	18
13 Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen	18
14 Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1959	20
15 Kiinnitysluottolaitosten obligatiolainat vuonna 1959	22
16 Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimelisarvon mukaan joulukuun 31 p. 1959	23

Contents

	Page
I Survey of the activity of Commercial Banks in 1959	V
II Survey of the activity of Mortgage Banks in 1959	XV

Tables

1 Balance-Sheet of Commercial Banks as at December 31, 1959	2
2 Profit and loss accounts of Commercial Banks, 1959	4
3 Distribution of Profits of Commercial Banks	4
4 Loans and overdraft facilities on cheque accounts of Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1959	6
5 Interest rates of Commercial Banks at the end of 1959	6
6 Shares and bonds of Commercial Banks according to their book-value as at December 31, 1959	8

Innehåll

	Sida
I Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1959	V
II Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1959	XV

Tabeller

1 Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1959	2
2 Affärsbankernas resultaträkning för år 1959	4
3 Fördelningen av affärsbankernas vinst	4
4 Affärsbankernas lån och checkkrediter grupperade efter säkerhet den 31 december 1959	6
5 Affärsbankernas räntesatser vid 1959 års slut	6
6 Affärsbankernas aktier och obligationer enligt bokvärdet den 31 december 1959	8
7 Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1959	10
8 Affärsbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1959	11
9 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1959	12
10 Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1959	14
11 Hypoteksinrättningarnas balansräkning den 31 december 1959	16
12 Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1959 ..	18
13 Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst	18
14 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1959	20
15 Hypoteksinrättningarnas obligationslån år 1959	22
16 Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1959	23

	Page
7 Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1959	10
8 Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1959	11
9 Turnover in the most important accounts of Commercial Banks in 1959	12
10 Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1959	14
11 Balance-Sheet of Mortgage Banks as at December 31, 1959	16
12 Profit and Loss accounts of Mortgage Banks, 1959	18
13 Distribution of profits of Mortgage Banks	18
14 Some particulars of the activity of Mortgage Banks in 1959	20
15 Mortgage Banks bond loans in 1959	22
16 Mortgage Bank bonds, by nominal values as at December 31, 1959	23

I. Katsaus liikepankkien toimintaan vuonna 1959

Pankkien luku. Vuonna 1959 oli toiminnassa 5 liikepankkia.

Konttorit ja pankkipaikat. Kuluneen vuoden aikana pankit perustivat 22 uutta konttoria. Kansallis-Osake-Pankki avasi Helsinki—Etelä-Haagan, Helsinki—Etelä-Kaarelan, Helsinki—Munkkivuoren, Helsinki-Alppilan, Tapiolan, Helsingin lentoaseman, Vaasa-Palosaaren, Kuopio-Puijonkadun, Lahti-Karjalankadun, Oulu-Heinäpään, Rovaniemi—Linja-autoaseman, Varkaus—Taulumäen, Tainionkosken ja Alajärven sivukonttorit; Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Helsinki—Etelä-Kaarelan, Helsinki—Munkkivuoren, Pori—Keskusaukion, Tampere—Kalevan. Oulu—Tuuran ja Varkaus—Taulumäen konttorit; Helsingin Osakepankki Helsinki—Munkkiniemen ja Rovaniemen konttorit.

Vuoden 1959 päättyessä pankkeilla oli 106 konttoria Suur-Helsingin alueella, 131 konttoria muissa kaupungeissa, 76 konttoria kauppaloissa ja 251 konttoria maaseudulla. Lisäksi ovat Helsingin kaupungin alueella toimineet Helsingin Osakepankin ja Kansallis-Osake-Pankin pankkiautot sekä Joensuun kaupungin alueella Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankin pankkiauto.

Konttorit ja pankkipaikat — Kontor och bankorter

Offices and branches

	1959		31/12 1959				Konttoreita yhteensä 31/12 Summa kontor 31/12 Number of branches 31/12								
	Uusia Nya	Lopetettuja Indragna Closed down	Kaupungit Städerna Towns	Kauppalat Köpingarna Market towns	Maaseutu Landsorten Rural areas	Yhteensä Summa Total	1958	1957	1956	1955	1954	1953	1952	1951	1950
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	2	—	49	11	32	92	90	90	89	86	86	86	87	85	83
Kansallis-Osake-Pankki	14	—	99	36	153	288	274	258	257	255	243	240	238	228	226
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	6	—	87	29	53	169	163	157	154	151	145	141	138	126	120
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	—	—	—	—	—	—	—	33	33	32	31	30	29	30	30
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	—	—	1	—	—	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Ålands Aktiebank	—	—	1	—	13	14	14	14	14	14	14	13	13	12	12
Yhteensä — Summa — Total	22	—	237	76	251	564	542	553	548	539	520	511	506	482	472
Pankkipaikat — Bankorter — Branches	2	—	35	32	198	265	263	259	259	262	261	260	259	253	252

Kuukausitasacet. Ottolainauksen poikkeuksellisen edullinen kehitys nosti huomattavasti myös taseiden loppusummaa. Vuoden lopussa se oli 284.2 miljardia markkaa, oltuaan edellisen vuoden lopussa 242.4 miljardia markkaa. Nousu oli näinollen 17.3 %, kun se edellisellä vuonna oli 14.3 %.

I. Översikt av affärsbankernas verksamhet år 1959

Bankernas antal. År 1959 voro 5 affärsbanker i verksamhet.

Kontor och bankorter. Bankerna öppnade under det gångna året 22 nya kontor. Kansallis-Osake-Pankki öppnade kontoren Helsingfors—Södra-Kårböle, Helsingfors—Munkshöjden, Helsingfors—Alphydda, Hagalund, Helsingfors flygstation, Vasa—Brändö, Kuopio—Puijogatan, Lahtis—Karjalagatan, Uleåborg—Heinäpää, Rovaniemi—Linjebilstationen, Varkaus—Taulumäki, Tainionkoski och Alajärvi; Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken öppnade kontoren Helsingfors—Södra-Kårböle, Helsingfors—Munkshöjden, Björneborg—Keskusaukio, Tammerfors—Kaleva, Uleåborg—Tuira och Varkaus—Taulumäki; Helsingfors Aktiebank kontoren i Munksnäs och Rovaniemi.

Vid 1959 års utgång hade bankerna 106 kontor inom Stor-Helsingfors område, 131 kontor i övriga städer, 76 kontor i köpingar och 251 kontor på landsbygden. Inom Helsingfors stads område har dessutom Helsingfors Aktiebanks och Kansallis-Osake-Pankkis bankbilar varit i verksamhet samt inom Joensuu stads område Aktiebolaget Nordiska Föreningsbankens bankbil.

Kuukausitasot vuonna 1959 — Månadsbalanser år 1959

Monthly balances in 1959

Vastaavaa — Aktiva — Assets

Milj. mk — Mill. mk

	Kassa Kassa Cash	Kotimaiset rahalaitokset Inhemiska penninginstitut Inland credit institutions	Ulkomaiset saatavat Utländska tillgodohavanden Foreign accounts	Kotimaiset vekselit Inrikes växlar Inland bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Saatavat valtiolta Fördringar hos staten Claims on the State	Obligaatiot Obligationer Bonds	Osakkeet Aktier Shares	Pankkikintot Bankfastigheter Bank premises	Maksujen välitykset Betälningsförmedling Payment in transit	Muut varat Övriga tillgångar Other real estate	Kulut ja korot Kostnader och räntor Expenditure and interest	Yhteensä Summa Total
1955 31/12 ..	15 407.0	6 748.4	9 678.0	87 039.5	51 237.7	17 159.2	—	4 334.9	1 063.4	2 701.0	4 362.5	4 047.3	548.2	204 327.1
1956 31/12 ..	11 355.8	6 290.6	6 124.3	88 001.6	55 963.6	18 697.6	—	4 663.0	1 483.7	2 926.6	5 908.1	5 783.3	619.7	207 817.9
1957 31/12 ..	10 678.3	6 882.7	7 557.2	88 162.1	55 008.1	17 208.7	—	10 167.8	1 719.3	3 384.7	5 344.0	5 661.9	348.6	212 123.4
1958 31/12 ..	11 182.1	8 394.6	7 632.8	92 205.2	65 969.9	16 366.5	4 000.0	16 869.6	1 992.0	3 894.9	4 932.9	8 688.3	278.3	242 407.1
1959 31/1 ..	7 939.5	8 018.5	5 691.3	91 231.5	66 991.5	16 208.9	4 000.0	17 303.1	1 908.6	3 896.7	1 848.2	7 257.6	452.2	232 747.6
28/2 ..	7 229.5	8 097.0	6 775.4	87 468.5	71 488.8	17 489.2	5 000.0	16 580.5	1 918.7	3 902.7	1 948.4	7 369.6	986.6	236 254.9
31/3 ..	9 570.8	8 415.8	6 645.5	86 765.6	72 705.5	18 047.0	7 350.0	16 361.7	1 918.5	3 902.6	5 013.8	8 126.7	1 732.4	246 555.9
30/4 ..	10 374.7	8 240.9	6 711.3	88 960.1	74 462.5	17 356.5	7 350.0	15 707.9	1 985.5	3 906.0	1 490.5	8 631.5	2 180.6	247 358.0
31/5 ..	8 316.8	8 508.6	6 199.8	88 457.8	76 764.3	17 596.3	6 850.0	16 000.4	2 041.0	3 912.5	2 789.7	8 953.4	2 721.4	249 112.0
30/6 ..	8 761.1	8 466.1	6 900.1	89 179.7	77 698.4	17 984.5	4 495.0	18 238.9	2 201.5	3 918.6	3 766.6	8 639.6	3 483.1	253 733.2
31/7 ..	9 830.5	8 378.8	8 550.5	87 980.0	78 124.6	17 484.4	5 000.0	20 238.6	2 216.3	3 906.9	1 654.3	8 912.3	3 953.7	256 230.9
31/8 ..	10 524.9	10 385.6	8 642.5	88 121.3	79 732.6	17 060.7	5 000.0	20 430.4	2 220.7	3 914.2	2 098.7	9 412.0	4 457.7	262 051.3
30/9 ..	9 566.9	10 124.9	8 860.0	89 182.8	83 080.2	18 485.9	5 000.0	18 307.7	2 291.5	3 950.2	3 493.7	9 811.3	5 298.4	265 453.5
31/10 ..	9 191.6	9 420.0	6 546.9	90 797.5	86 665.0	18 791.0	5 000.0	18 940.7	2 371.2	3 954.7	1 634.8	9 608.8	5 766.8	268 689.0
30/11 ..	10 484.4	9 576.8	8 403.8	92 083.6	89 390.4	19 308.1	4 000.0	19 268.3	2 404.7	3 964.9	2 297.0	10 312.5	6 303.8	277 798.3
31/12 ..	11 889.8	8 009.8	8 042.2	96 909.8	92 426.7	20 349.4	4 000.0	20 477.4	2 543.6	4 145.1	4 988.9	10 219.8	212.7	284 215.2

Vastattavaa — Passiva — Liabilities

Milj. mk — Mill. mk

	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Suomen Pankki Finlands Bank Bank of Finland	Muut kotimaiset rahalaitokset Övriga inhemiska penninginstitut Other inland credit institutions		Ulkomaiset velat Utländska skulder Foreign debts	Maksujen välitykset Betälningsförmedling Payment in transit	Muut velat Övriga skulder Other debts	Korot Räntor Interests	Osakepääoma Aktiekapital Share capital	Vararahastot Reservfonder Reserve funds	Voitto edellisiltä vuosilta Vinstit från föregående år Profit from earlier years	Tilivuoden voitto Räkenskapsårets vinst Profit for the year	Yhteensä Summa Total
				Talletukset Depositioner accounts	Shekkitilit Check- räkningar Cheques accounts									
1955 31/12 ..	97 794.2	36 587.4	20 211.6	9 543.6	3 900.2	8 750.9	4 539.8	5 757.7	1 159.3	8 891.5	5 247.9	382.3	1 560.7	204 327.1
1956 31/12 ..	96 807.0	38 613.5	28 671.8	6 531.7	2 011.4	6 460.4	5 366.3	6 443.9	1 066.0	8 885.0	5 423.1	351.0	1 186.8	207 817.9
1957 31/12 ..	103 223.4	37 707.7	21 760.9	8 761.0	3 818.2	6 754.1	4 849.8	7 571.9	1 680.6	8 885.0	5 454.6	325.9	1 330.3	212 123.4
1958 31/12 ..	122 255.9	39 568.4	16 604.6	12 708.2	9 166.9	8 010.2	6 008.3	9 064.6	1 988.2	8 865.0	6 334.0	305.8	1 527.0	242 407.1
1959 31/1 ..	125 006.6	41 784.0	4 257.6	13 698.7	8 978.9	6 501.5	3 296.8	9 383.2	2 808.5	8 865.0	6 334.0	305.8	1 527.0	232 747.6
28/2 ..	127 992.8	40 159.9	560.2	13 764.0	12 116.0	7 728.7	3 188.7	10 218.0	3 523.8	8 865.0	6 384.0	314.8	1 439.0	236 254.9
31/3 ..	130 337.8	42 237.1	2 239.6	14 761.8	12 340.6	7 890.8	4 196.0	11 996.7	4 680.6	8 865.0	6 708.0	301.9	—	246 555.9
30/4 ..	133 031.7	42 428.6	2 529.6	15 382.6	9 588.0	8 289.3	3 192.5	11 177.0	5 863.8	8 865.0	6 708.0	301.9	—	247 358.0
31/5 ..	135 014.4	43 288.0	1 408.8	15 023.5	8 777.0	7 650.3	3 857.4	11 410.7	6 807.0	8 865.0	6 708.0	301.9	—	249 112.0
30/6 ..	136 106.2	44 991.1	1 171.8	14 661.6	8 166.5	8 747.5	4 155.7	11 541.9	8 316.0	8 865.0	6 708.0	301.9	—	253 733.2
31/7 ..	136 963.1	46 561.4	285.0	15 635.8	8 014.1	7 555.2	4 044.0	11 572.8	9 724.6	8 865.0	6 708.0	301.9	—	256 230.9
31/8 ..	138 371.5	47 447.2	120.0	15 673.4	8 756.6	8 301.4	4 511.1	12 390.7	10 604.5	8 865.0	6 708.0	301.9	—	262 051.3
30/9 ..	138 873.0	49 914.9	400.0	15 741.9	8 408.7	7 672.2	4 708.2	12 159.7	11 700.0	8 865.0	6 708.0	301.9	—	265 453.5
31/10 ..	140 531.3	50 060.6	—	15 438.5	9 249.4	7 723.2	4 222.9	12 709.6	12 878.6	8 865.0	6 708.0	301.9	—	268 689.0
30/11 ..	142 703.2	52 776.0	—	15 574.0	9 113.7	9 258.0	5 375.0	13 150.0	13 973.5	8 865.0	6 708.0	301.9	—	277 798.3
31/12 ..	150 547.7	55 749.4	2 964.9	16 014.0	9 634.2	9 026.3	7 843.8	12 492.4	1 676.7	8 865.0	7 412.0	300.9	1 687.9	284 215.2

Ottolainaus. Edellisen vuoden lopussa alkanut talouselämän elpyminen jatkui kuluneen vuoden aikana. Taloudellinen toimeliaisuus lisääntyi miltei kaikilla elinkeinoelämän aloilla. Teollisuustuotantomme kohosi viime vuonna noin 6 %, rakennustoiminnan kasvun ollessa vielä sitä suuremman. Varsinaisen vientiteollisuuden, ennen kaikkea puu- ja paperiteollisuuden, tuotanto nousi noin 8 % ja sen menekki kasvoi ja hinnat paranivat jonkin verran. Viennin määrä, joka edellisellä vuotena supistui, lisääntyi vuonna 1959 noin 13 %. Sen arvo nousi edellisen vuoden 246 miljardista markasta 267 miljardiin markkaan. Luottamus rahan arvoon, joka oli tunnusomaista jo vuodelle 1958, säilyi myös viime vuonna. Selvimmin tämä näkyi talletustoiminnan vilkkauksessa. Kun keskuspankin valuuttavaranto sen lisäksi jatkuvasti vahvistui, muodostui kehitys rahamarkkinoilla varsin suotuisaksi.

Liikepankkien ottolainaus oli vuoden lopussa 206.3 miljardia markkaa, mikä vastasi 39.5 % kaikkien rahalaitosten yhteisestä ottolainauksesta. Vastaava osuus oli edellisen vuoden päättyessä 37.2 % sekä vuonna 1944 49.0 %. Ottolainaus kasvoi vuoden aikana 44.5 miljardia markkaa eli 27.5 %, edellisellä vuotena oli nousu ollut 20.9 miljardia markkaa eli 14.8 %.

Luottamus rahan arvoon vaikutti myös sen, että mielenkiinto indeksitalletuksiin väheni huomattavasti. Sen johdosta lopettivat liikepankit 100 %:sesti indeksiin sidottujen ns. A-tilitalletusten vastaanottamisen tammi-kuun alussa. Samoin keskeyttivät liikepankit tammi-kuun alusta lukien toistaiseksi indeksitalletusten katteeksi luotonsaajilta perityn ½ %:n suuruuden ylimääräisen koron perimisen. Indeksitalletukset olivat vuoden päättyessä 10.0 miljardia markkaa eli 6.6 % talletuksista. Tili A oli 43.9 miljoonaa markkaa ja tili B 9 971.4 miljoonaa markkaa.

Huhtikuun alussa liikepankit otivat käytäntöön uuden, ns. korkeakorkoisen talletustilin, jolle varat talletetaan erityistä talletustodistusta vastaan 12 kuukauden ajaksi. Korkeakorkoisia talletuksia oli liikepankeissa vuoden lopussa 7.6 miljardia markkaa. Kesäkuun 2 päivänä 1959 annettiin laki veronhuojennustilille tehdyn talletuksen vähentämisestä verotuksessa. Tämän johdosta rahalaitokset ottivat käyttöön erityisen veronhuojennustilin, jolle vuosina 1959 ja 1960 voi tallettaa varoja vähintään kolmeksi vuodeksi, kuitenkin enintään 80 000 markkaa kumpanakin vuonna. Veronhuojennustileille oli liikepankeissa kertynyt vuoden lopussa 2.0 miljardia markkaa.

Antolainaus. Samalla kun ottolainauksen edullinen kehitys kevensi rahamarkkinoita, pyrittiin tuotantoa

Inlånningen. Det uppsving inom näringslivet som begynte vid föregående års slut fortsatte även under det gångna året. Den ekonomiska aktiviteten tilltog så gott som på alla näringslivets områden. Industriproduktionen steg senaste år ca. 6 %, byggnadsverksamhetens ökning var ännu större. Den egentliga exportindustrins, framför allt trä- och pappersindustrins, produktion steg ca. 8 % avsättningen ökade och prisen förbättrades något. Exportens volym, vilken föregående år minskade, ökade år 1959 med ca. 13 %. Dess värde steg från föregående års 246 miljarder mark till 267 miljarder mark. Förtroendet för markens värde, vilket var betecknande redan för år 1958, bevarades också senaste år. Tydligast syntes detta i den livliga depositionsrörelsen. Då centralbankens valutareserv dessutom fortgående förstärktes, utvecklades läget på penningmarknaden synnerligen gynnsamt.

Affärsbankernas inlåning utgjorde vid årets slut 206.3 miljarder mark, vilket motsvarade 39.5 % av alla penninginstituts gemensamma inlåning. Motsvarande andel vid föregående års slut var 37.2 % samt år 1944 49.0 %. Inlåningen ökade under året med 44.5 miljarder mark eller med 27.5 %, föregående år var ökningen 20.9 miljarder mark eller 14.8 %.

Förtroendet för penningvärdet förorsakade även att intresset för indexdepositioner betydligt minskade. På grund härav upphörde affärsbankerna i början av januari att mottaga 100 %:igt indexbundna s. k. A-kontodepositioner. Samtidigt upphörde affärsbankerna från början av januari tillsvidare att debitera den extra ränta om ½ %, vilken uppburits av kredittagarna som tackning för indexdepositionerna. Vid årets slut uppgick indexdepositionerna till 10.0 miljarder mark eller 6.6 % av alla depositioner. A-kontot utgjorde 43.9 miljoner mark och B-kontot 9 971.4 miljoner mark.

I början av april togo affärsbankerna i bruk ett nytt s. k. högräntedepositionskonto, på vilket medel mot ett särskilt depositionsbevis deponeras för 12 månader. Vid årets slut utgjorde dessa högräntedepositioner i affärsbankerna inalles 7.6 miljarder mark. Den 2 juni 1959 utgavs en lag angående avdrag vid beskattningen av depositioner på skattelättnadskontot. På grund härav togo penninginrättningarna i bruk ett särskilt skattelättnadskonto, på vilket man under åren 1959 och 1960 kan deponera medel för minst tre år, dock högst 80 000 mark för vardera året. Vid årets slut uppgick dessa depositioner i affärsbankerna till 2.0 miljarder mark.

Utlånningen. Samtidigt som den fördelaktiga utvecklingen i inlåningen underlättade läget på penningmark-

Anto- ja ottolainaus joulukuun 31 päivänä — Ut- och inlåning den 31 december

Advances and deposits on December 31

Milj. mk — Mill. mk

21/12	Antolainaus Utlånning Advances				Ottolainaus Inlåning Deposits		
	Vekselit Växlar Bills	Lainat Lån Loans	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Shekkitilit Checkräkningar Cheque accounts	Talletukset Depositioner Deposit accounts	Yhteensä Summa Total
1955	87 039.5	51 237.7	17 159.2	155 436.4	36 587.4	97 794.2	134 381.6
1956	88 001.6	55 963.6	18 697.6	162 662.8	38 613.5	96 807.0	135 420.5
1957	88 162.1	55 008.1	17 208.7	160 378.9	37 707.6	103 223.4	140 931.0
1958	92 205.2	65 969.9	16 366.5	174 541.6	39 568.4	122 255.9	161 824.3
1959	96 909.8	92 426.7	20 349.4	209 685.9	55 749.4	150 547.7	206 297.1

elvyttämään rahapolittisilla toimenpiteillä. Nousu-
suhdanteen vahvistuessa syksyä kohden alkoi myös
liikepankkien antolainaus melkoisesti kasvaa. Liike-
pankkien antolainaus kasvoi kertomusvuoden aikana
35.1 miljardia markkaa eli 9.4 miljardia markkaa vä-
hemmän kuin ottolainaus. Vuonna 1955 oli antolai-
nauksen lisäys 26.5 miljardia ja vuonna 1956 7.2 mil-
jardia markkaa. Vuonna 1957 antolainaus väheni 2.3
miljardia markkaa, mutta vuonna 1958 oli jälleen
lisäystä 14.3 miljardia markkaa. Kertomusvuoden päät-
tyessä oli liikepankkien koko antolainaus 209.7 mil-
jardia markkaa.

Korkokanta. Huhtikuun 1 päivästä lähtien alensivat
liikepankit sekä anto- että ottolainauskorkonsa puo-
lella prosentilla. Korkeimmaksi antolainauskorkoksi tuli
7 %. Karttuvan talletustilin ja säästötilin korko alen-
nettiin 4 ½ %:iin ja B-indeksitilin korko 3 ½ %:iin.
Uutena tilinä otettiin käyttöön korkeakorkoinen tal-
letustili, jolla hyvitetään korkoa 5 %. Veronhuojennus-
tilillä maksetaan sama korko kuin tavallisella talletus-
tilillä, eli 4 ½ %. Kun antolainauksen keskiporko aleni
7.40 %:sta 6.90 %:iin ja ottolainauksen vastaavasti
3.78 %:sta 3.67 %:iin, aleni korkoero 3.23 %:iin, ol-
tuaan vuotta aikaisemmin 3.62 %.

naden, strävade man till att öka produktionen med
penningpolitiska åtgärder. I samband med högkonjunk-
turens stabilisering mot hösten började även affärs-
bankernas utlåning växa betydligt. Utlåningen i affärs-
bankerna ökade under redogörelseåret med 35.1 mil-
jarder mark, vilket var 9.4 miljarder mark mindre än
inlåningen. År 1955 var ökningen i utlåningen 26.5
miljarder och år 1956 7.2 miljarder mark. År 1957 ned-
gick utlåningen med 2.3 miljarder mark, men år 1958
var ökningen åter 14.3 miljarder mark. Vid redogörelse-
årets slut var affärsbankernas totala utlåning 209.7
miljarder mark.

Räntefoten. Den första april sänkte affärsbankerna
såväl ut- som inlåningsräntan med en halv procent.
Den högsta utlåningsräntan blev 7 %. Räntan på
kapital- och sparräkning sänktes till 4 ½ %, räntan på
B-indexkontot till 3 ½ %. Som nytt konto togs hög-
räntedepositionskontot i bruk på vilket räntegott-
görelsen utgör 5 %. För medel på skattelättnadskontot
betalas samma ränta som på vanliga depositionskonton,
d.v.s. 4 ½ %. Då medeltalet på utlåningsräntan sjönk
från 7.40 % till 6.90 % och inlåningsräntan på samma
sätt från 3.78 % till 3.67 %, sjönk räntemarginalen till
3.24 % mot 3.62 % senaste år

Keskikort joulukuun 31 päivänä — Medelräntorna den 31 december

Average interest rates on December 31

	Antolainaus Utlåning Advances		Ottolainaus Inlåning Deposits		Korkoero Räntemarginal Difference in rates	
	Eri pankeissa I olika banker In different banks %	Keskimäärä Medelbelopp Average %	Eri pankeissa I olika banker In different banks %	Keskimäärä Medelbelopp Average %	Eri pankeissa I olika banker In different banks %	Keskimäärä Medelbelopp Average %
1955	7.75—8.41	7.92	4.82—5.40	4.92	2.60—3.33	3.00
1956	7.83—8.36	7.92	4.45—5.17	4.63	2.84—3.91	3.29
1957	7.86—9.13	7.95	4.30—5.06	4.51	3.18—4.07	3.44
1958	7.25—7.46	7.40	3.64—4.08	3.78	3.18—3.75	3.62
1959	6.71—6.93	6.90	3.31—3.99	3.67	2.72—3.61	3.23

Maksuvalmius. Ottolainauksen voimakkaan kasvun
vuoksi saattoivat liikepankit antolainauksensa lisää-
misen ohella myös lyhentää rediskonttovelkaansa. Velka
Suomen Pankille aleni syksyä kohden ja loka- ja mar-
raskuun lopussa ei liikepankeilla ollut rediskonttauksia
Suomen Pankissa. Joulumarkkinoiden johdosta velka
jälleen nousi kuten muinakin vuosina. Velka Suomen
Pankille oli vuoden lopussa kuitenkin vain 3.0 miljardia
markkaa, oltuaan vuotta aikaisemmin 16.6 miljardia
markkaa.

Kassa. Vuoden 1959 alussa pankkien kassat olivat
11 182.1 miljoonaa markkaa, vuoden aikana ne pysyt-
telivät keskimäärin 9 473.4 miljoonan markan suurui-
sina, mutta kohosivat vuoden lopussa 11 889.8 miljoonaa
markkaan. Tästä määrästä oli kotimaan rahaa
3 502.2 miljoonaa, ulkomaan rahaa 643.4 miljoonaa,
vero- ja leimamerkkejä 219.5 miljoonaa, shekkilitillä
Suomen Pankissa 2 807.1 miljoonaa, postisiirtotilitillä
2 423.2 miljoonaa ja matkalla oleva kassa sekä vieraat
pankkivexelit, shekit, kupongit ja erääntyneet obli-
gaatiot 2 294.4 miljoonaa markkaa.

Ulkomaiset saatavat ja velat. Vilkkaan ulkomaan-
kaupan ansiosta pankkien ulkomaiset tilit osoittivat
vuonna 1959 nousua. Ulkomaan rahän määräiset saa-

Likviditetten. På grund av den kraftiga ökningen i in-
låningen kunde affärsbankerna samtidigt med den
ökade utlåningen också minska sin rediskonterings-
skuld. Skulden till Finlands Bank sjönk mot hösten, och i
slutet av oktober och november hade affärsbankerna
ingen rediskonterings-
skuld i Finlands Bank. På grund
av julmarknaden steg skulden åter såsom under tidi-
gare år. Vid årets slut var skulden till Finlands Bank
endast 3.0 miljarder mark mot 16.6 miljarder mark ett
år tidigare.

Kassa. Vid ingången av år 1959 utgjorde bankernas
kassamedel 11 182.1 miljoner mark. Under året var de
i medeltal 9 473.4 miljoner mark, men steg vid årets
slut till 11 889.8 miljoner mark. Av detta belopp ut-
gjorde den inhemska valutan 3 502.2 miljoner, den ut-
ländska 643.4 miljoner, skatte- och stämpelmärken
219.5 miljoner, på checkräkning i Finlands Bank fanns
2 807.1 miljoner, på postgiro 2 423.2 miljoner, medan
kassaremissor samt främmande bankväxlar, checker,
kuponger och till betalning förfallna obligationer ut-
gjorde 2 294.4 miljoner mark.

Utländska tillgodohavanden och skulder. På grund av
den livliga utrikeshandeln utvisade bankernas utländska
konton ökning under år 1959. Tillgodohavandena i ut-

tavat kokosivat vuoden aikana 7 631.4 miljoonasta 8 041.3 miljoonaan markkaan ja velat 7 043.2 miljoonasta 8 223.9 miljoonaan markkaan. Suomen rahassa oleva velka oli vuoden päättyessä 802.5 miljoonaa ja saatava 1.3 miljoonaa markkaa.

ländsk valuta steg under året från 7 631.4 miljoner till 8 041.3 miljoner mark och skulderna från 7 043.2 miljoner till 8 223.9 miljoner mark. Skulden i inhemsk valuta var vid årets slut 802.5 miljoner och fordringarna 1.3 miljoner mark.

Ulkomaiset saatavat ja ulkomaiset velat — Utländska tillgodohavanden och skulder

Foreign accounts

Milj. mk — Mill. mk

a1/12	Ulkomaan rahan määräiset I utländskt mynt In foreign money			Suomen rahan määräiset I finskt mynt In Finnish money			Yhteensä Summa Total		
	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference	Saatavat Tillgodohavanden Accounts	Velat Skulder Debts	Erotus Skillnad Difference
1955	9 673.0	7 658.7	+ 2 014.3	5.0	1 092.2	— 1 087.2	9 678.0	8 750.9	+ 927.1
1956	6 121.8	5 403.8	+ 718.0	2.5	1 056.6	— 1 054.1	6 124.3	6 460.4	— 336.1
1957	7 556.9	5 856.8	+ 1 700.1	0.3	897.3	— 897.0	7 557.2	6 754.1	+ 803.1
1958	7 631.4	7 043.2	+ 588.2	1.3	967.0	— 965.7	7 632.7	8 010.2	— 377.5
1959	8 041.3	8 223.9	— 182.6	0.9	802.5	— 801.6	8 042.2	9 026.4	— 984.2

Saatavat kotimaisilta rahalaitoksilta ja velat näille. Liikepankkien saatavat toisilta liikepankeilta ja muilta rahalaitoksilta laskivat vuoden 1959 aikana 8 394.5 miljoonasta 8 009.8 miljoonaan markkaan, kun velat puolestaan nousivat 21 875.2 miljoonasta 25 648.3 miljoonaan markkaan. Saatavista oli vuoden päättyessä 3 370.0 miljoonaa markkaa sellaisia, jotka Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki oli valtiolta välittänyt säästöpankeille ja jotka jaettiin edelleen joko asuttamis-, pienteollisuus-, kato-, kivenraivaus-, kalastus-, rautatieläis- tai insinööripiirien lainoina. Niitä vastaava velka sisältyy pankin taseessa muihin velkoihin.

Obligaatiot. Kertomusvuoden aikana pankit ostivat obligaatioita 25 083.4 miljoonan markan arvosta. Vastaava määrä oli edellisenä vuonna 10 516.0 miljoonaa markkaa. Obligaatioita pankit myivät 21 475.6 miljoonalla markalla. Vuoden päättyessä pankeilla olleiden obligaatioiden kirjanpitoarvo oli 20 477.3 miljoonaa ja nimellisarvo 21 931.6 miljoonaa markkaa.

Osakkeet. Pankkien omistamien osakkeiden kirjanpitoarvo kohosi vuoden 1959 aikana 1 992.0 miljoonasta

Tillgodohavanden hos inhemska kreditanstalter och skulder till dessa. Affärsbankernas tillgodohavanden hos andra affärsbanker och övriga penninginstitut nedgick under år 1959 från 8 394.5 miljoner till 8 009.8 miljoner mark, då skulderna i sin tur steg från 21 875.2 miljoner till 25 648.3 miljoner mark. Av tillgodohavandena var vid utgången av året 3 370.0 miljoner mark sådana som Sparbankernas Central-Aktie-Bank hade förmedlat från staten till sparbankerna och vilka fördelades vidare som antingen kolonisations-, röjnings-, sysselsättnings-, missväxt, stenröjnings-, fiskeri-, järnvägs- eller ingenjörskreditorernas. Motsvarande skuld ingår i bankens balans bland »Övriga skulder».

Obligationer. Under redogörelseåret köpte bankerna obligationer till ett värde av 25 083.4 miljoner mark. Motsvarande belopp var föregående år 10 516.0 miljoner mark. Bankerna sålde obligationer för 21 475.6 miljoner mark. Vid årets slut uppgick bokföringsvärdet för bankernas obligationsinnehav till 20 477.3 miljoner och nominella värdet till 21 931.6 miljoner mark.

Aktier. Bokföringsvärdet för bankernas aktieinnehav steg under år 1959 från 1 992.0 miljoner mark till

Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan — Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet

Bonds of commercial banks according to their nominal value

Milj. mk — Mill. mk

a1/12	Ulkomaiset Utländska Foreign	Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset Inhemska & utländskt mynt lydande Inland, in foreign currency				Kotimaiset Suomen rahan määräiset Inhemska & finskt mynt lydande Inland, in Finnish currency					Yhteensä Summa Total
		Valtion Stats State	Kuntien Kommuners Communes	Rahalaitosten Penninginstituts Credit-institutions	Teollisuusyhtiöiden Industriföretags Industrial companies	Valtion Stats State	Kuntien Kommuners Communes	Rahalaitosten Penninginstituts Credit-institutions	Teollisuusyhtiöiden Industriföretags Industrial companies	Muiden Övriga Others	
1950	0.1	23.3	24.0	110.7	0.9	2 225.3	387.7	279.2	826.5	143.3	4 021.0
1951	0.1	24.2	21.3	111.9	0.9	2 067.0	355.9	189.1	768.4	142.8	3 681.6
1952	0.1	24.8	20.6	117.5	—	1 963.0	547.2	174.8	1 286.8	73.0	4 207.8
1953	0.1	24.8	19.0	98.8	—	1 775.6	476.9	396.0	4 281.2	47.4	7 119.8
1954	0.1	24.2	13.2	90.6	—	934.4	438.8	593.1	3 891.4	33.6	6 019.4
1955	0.1	24.2	11.9	78.2	—	1 023.7	373.1	461.7	3 812.4	23.6	5 808.9
1956	0.1	—	20.8	301.0	—	1 115.0	391.6	522.7	3 688.5	19.6	6 059.3
1957	0.1	—	19.6	351.1	—	4 798.4	302.0	396.5	5 924.5	25.8	11 818.0
1958	0.1	—	9.9	333.0	—	5 675.9	974.6	5 728.4	5 977.5	18.8	18 718.2
1959	0.1	—	2.9	314.9	—	9 447.0	569.6	6 143.9	5 742.9	18.4	22 239.7

markasta 2 543.6 miljoonaan markkaan, eli 12.8 %:sta 15.3 %:iin omiin pääomiin verrattuna. Osakemäärästä oli luottolaitosten osakkeita 284.9 miljoonaa, asunto- ja liikekiinteistöyhtiöiden 1 112.2 miljoonaa, teollisuusyhtiöiden 913.4 miljoonaa, vakuutusyhtiöiden 90.2 miljoonaa ja muita osakkeita 142.9 miljoonaa markkaa.

Kiinteistöt. Pankkikiinteistöjen ja pankkikiinteistöyhtiöiden osakkeiden yhteinen kirjanpitoarvo nousi kertomusvuoden aikana 3 894.9 miljoonasta markasta 4 145.1 miljoonaan markkaan. Verrattuna pankkien omiin pääomiin laski pankkikiinteistöjen kirjanpitoarvo 25.0 %:iin oltuaan vuotta aikaisemmin 25.1 %. Muiden kiinteistöjen kirjanpitoarvo nousi 160.2 miljoonasta markasta 208.2 miljoonaan markkaan.

Maksujen välitykset. Vuoden aikana myytyjen pankkivekslien arvo oli 102.7 miljardia, vastaten 90.3 miljardia vuonna 1958 sekä perittävien arvo 159.8 miljardia, oltuaan edellisenä vuonna 141.3 miljardia markkaa.

Pankkitakuut. Kertomusvuoden päättyessä olivat pankkitakuut 53 543 miljoonaa markkaa, oltuaan edellisenä vuonna 45 180 miljoonaa markkaa. Pankkitakauksia oli 48 723 miljoonaa markkaa, vastaten 42 514 miljoonaa markkaa edellisenä vuonna. Taseen ulkopuolella olevat remburssit olivat vuoden päättyessä 4 820 miljoonaa markkaa eli 2 154 miljoonaa markkaa suuremmat kuin vuotta aikaisemmin.

Pankkitakuut — Garantier

Guarantees

Milj. mk — Mill. mk

a1/22	Ulkomaiset sitoumukset Utlandska förbindelser Foreign obligations					Kotimaiset sitoumukset Inhemiska förbindelser Inland obligations				Kaikkiaan Inalles Total
	Rem- bursit Rem- burser Reim- bursements	Vienti- ennakot Export- förskott Prepay- ment of exports	Vienti- liikk. lainat Export- firmornas lån Loans of export firms	Muut Övriga Others	Yhteensä Summa Total	Valtiolle Gentemot staten To the State	Kunnille Gentemot kommuner To com- munes	Muille Gentemot andra To others	Yhteensä Summa Total	
1955		4 989	548	4 024	9 561	8 232	950	2 539	11 721	21 282
1956		5 112	441	4 225	9 778	11 849	1 167	3 404	16 420	26 198
1957	2 819	10 669	707	8 326	22 521	17 507	1 267	3 686	22 460	44 981
1958	2 666	8 100	906	11 260	22 932	15 850	1 173	5 225	22 248	45 180
1959	4 820	10 824	1 018	8 773	25 435	20 362	1 442	6 304	28 108	53 543

Omat pääomat. Kertomusvuoden aikana lisäsivät liikepankit omia pääomiaan 1 073.1 miljoonalla markalla. Vuoden lopussa pankkien omien pääomien yhteinen määrä oli 16 577.9 miljoonaa markkaa, josta osakepääomat olivat 8 865.0 miljoonaa, vararahastot 7 412.0 miljoonaa ja käyttämättömät voitot 300.9 miljoonaa markkaa. Omien pääomien yhteinen määrä oli 5.83 % omaisuustaseiden loppusummasta oltuaan edellisenä vuonna 6.40 %.

Tulostase. Pankkien korko- ja provisiotuotot lainausliikkeestä olivat vuonna 1959 13 446.5 miljoonaa markkaa. Muita tuottoja pankeilla oli yhteensä 4 126.7 miljoonaa markkaa. Korkokulujen määrä oli 7 886.1 miljoonaa markkaa. Nettotuottojen määrä oli 9 687.1 miljoonaa eli 803.4 miljoonaa markkaa suurempi kuin edellisenä vuonna. Kuukausitaseiden loppusummien keskimäärään verrattuna nettotuottojen määrä oli 3.8 %. Edellisenä vuonna oli se vastaavasti 4.05 %.

2 543.6 miljoner mark eller från 12.8 % till 15.3 % jämfört med de egna medlen. Av aktiebeloppet utgjorde 284.9 miljoner aktier i kreditanstalter, 1 112.2 miljoner i bostads- och affärsfastighetsbolag, 913.4 miljoner i industriaktiebolag och 90.2 miljoner i försäkringsbolag samt 142.9 miljoner i aktier i övriga bolag.

Fastigheter. Det sammanlagda bokföringsvärdet av bankfastigheter och aktier i bankfastighetsbolag steg under redovisningsåret från 3 894.9 miljoner mark till 4 145.1 miljoner mark. Jämfört med bankernas egna medel sjönk bankfastigheternas bokföringsvärde till 25.0 % mot 25.1 % ett år tidigare. Bokföringsvärdet för övriga fastigheter steg från 160.2 miljoner mark till 208.2 miljoner mark.

Betalningsförmedling. Värdet av de bankväxlar som såldes under året var 102.7 miljarder mark. Motsvarande siffra för år 1958 var 90.3 miljarder mark. Inkassouppdragens värde var 159.8 miljarder mot 141.3 miljarder mark året förut.

Garantier. Vid redogörelseårets slut uppgick garantierna till 53 543 miljoner mark mot 45 180 miljoner mark för föregående år. Bankgarantierna utgjorde 48 723 miljoner mark mot 42 514 miljoner mark året förut. Remburserna utom balansen var vid årets slut 4 820 miljoner mark eller 2 154 miljoner mark större än ett år tidigare.

Egna medel. Under redogörelseåret ökade affärsbankerna sina egna kapital med 1 073.1 miljoner mark. Vid årets utgång uppgick det sammanlagda beloppet av bankernas egna medel till 16 577.9 miljoner mark varav 8 865.0 miljoner utgjorde aktiekapital, 7 412.0 miljoner reservfonder samt 300.9 miljoner mark odisponerade vinstmedel. Det sammanlagda beloppet av de egna medlen var 5.83 % av balansräkningarnas slutsumma mot 6.40 % senaste år.

Resultaträkningen. Bankernas ränte- och provisionsintäkter av lånerörelsen utgjorde år 1959 13 446.5 miljoner mark. I övriga intäkter hade bankerna sammanlagt 4 126.7 miljoner mark. Ränteutgifterna steg till 7 886.1 miljoner mark. Nettoinkomsterna var således 9 687.1 miljoner eller 803.4 miljoner mark större än föregående år. Nettointäkternas belopp uppgick till 3.8 % av månadsbalansernas medeltal. Föregående år var motsvarande procenttal 4.05 %.

Liikepankkien omat pääomat vuonna 1959 — Affärsbankernas egna medel år 1959

Own means of Commercial Banks in 1959

	Lisäys Ökning Increase	Vähennys Minskning Decrease	Määrä Belopp Amount ^{31/12}	Omat pääomat %:ssa omaisuus- taseesta Egna medel i % av balans- räkningen <i>Own means as a percentage of balance-sheet</i>
	Milj. mk Mill. mk	Milj. mk Mill. mk	Milj. mk Mill. mk	
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	159.0	—	1 334.5	5.58
Kansallis-Osake-Pankki	474.3	—	7 153.1	5.95
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	401.8	—	7 004.9	6.17
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central- Aktie-Bank	30.5	—	923.0	3.84
Ålands Aktiebank	7.5	—	162.4	6.52
Yhteensä — Summa — Total 1959	1 073.1	—	16 577.9	5.83
1958	1 180.2	340.9	15 504.8	6.40
1957	55.0	48.6	14 665.5	6.91
1956	175.0	37.6	14 659.1	7.05
1955	1 468.3	27.7	14 521.7	7.11

Verot, palkat ja muut kulut olivat 7 804.9 miljoonaa markkaa eli 889.4 miljoonaa markkaa suuremmat kuin vuonna 1958. Menojen lisäys oli 86.0 miljoonaa suurempi kuin nettotuottojen. Verot nousivat 140.4 miljoonaa, palkat 389.4 miljoonaa ja muut kulut 361.6 miljoonaa markkaa edellisen vuoden vastaavia määriä suuremmiksi. Kuukausitaseiden keskimäärään verrattuna verot laskivat edellisen vuoden 0.63 %:sta 0.60 %:iin ja palkat 1.55 %:sta 1.48 %:iin, muut kulut puolestaan nousivat 0.97 %:sta 0.98 %:iin.

Skatter, löner och övriga omkostnader utgjorde 7 804.9 miljoner mark eller 889.4 miljoner mark mera än år 1958. Utgiftsökningen var 86.0 miljoner större än nettointäkterna. Skatterna steg med 140.4 miljoner, lönerna med 389.4 miljoner och övriga kostnader med 361.6 miljoner mark jämfört med motsvarande belopp senaste år. I förhållande till månadsbalansernas medeltal sjönk skatterna från senaste års 0.63 % till 0.60 % och lönerna från 1.55 % till 1.48 % medan övriga kostnader åter steg från 0.97 % till 0.98 %.

Tuotot ja kulut — Intäkter och kostnader

Income and expenditure

Milj. mk — Mill. mk

	1959	1958	1957	1956	1955
Tuotot — Intäkter — Income					
Korot lainausliikkeestä — Räntor på utlåningen — <i>Interests on loans</i>	13 446.5	13 310.6	13 855.8	13 876.1	12 160.6
Tuotot obligaatioista ja osakkeista — Intäkter å obligationer och aktier — <i>Income from bonds and shares</i>	1 172.0	1 012.2	722.9	959.5	636.8
Agio — Agio — <i>Agio</i>	988.5	845.4	1 102.1	747.6	864.8
Poistetuista saatavista — Influtit på avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i>	40.2	22.9	23.8	17.8	10.9
Pankkikiinteistöistä — Inkomst av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i>	306.7	201.2	192.3	147.6	112.5
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>	1 619.3	1 578.7	1 277.6	1 232.8	1 080.3
Bruttotuotot — Bruttointäkter — Gross income	17 573.2	16 971.0	17 174.5	16 981.4	14 865.9
Korkokulut — Räntekostnader — <i>Interest expenditure</i>	-7 886.1	-8 087.3	-8 937.2	-9 123.7	-7 519.6
Nettotuotot — Nettointäkter — Net income	9 687.1	8 883.7	8 237.3	7 857.7	7 346.3
Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i>	—	—	—	—	—
Yhteensä — Summa — Total	9 687.1	8 883.7	8 237.3	7 857.7	7 346.3
Kulut — Kostnader — Expenditure					
Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	1 523.7	1 383.3	1 878.9	1 944.7	1 729.4
Palkat — Löner — <i>Wages</i>	3 789.2	3 399.8	3 111.4	2 912.9	2 415.9
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	2 492.0	2 130.4	1 779.8	1 656.7	1 534.3
Poistot — Avskrivningar — Written off					
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i>	97.3	190.3	79.3	97.9	67.6
Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i>	—	193.2	5.2	14.2	—
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i>	38.7	5.3	0.1	—	0.1
Pankkikiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	56.6	52.9	50.6	43.5	37.3
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	1.7	1.5	1.6	1.0	1.0
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	1 687.9	1 527.0	1 330.4	1 186.8	1 560.7
Yhteensä — Summa — Total	9 687.1	8 883.7	8 237.3	7 857.7	7 346.3

Antoiainauksesta johtuneiden tappioiden peittämiseen pankit käyttivät 97.3 miljoonaa sekä arvopaperien ja kiinteistöjen kirjanpitoarvojen alentamiseen 97.0 miljoonaa markkaa. Edellisenä vuonna olivat vastaavat määrät 190.3 miljoonaa ja 252.9 miljoonaa markkaa.

För avskrivningar av förluster på utlåningen använde bankerna 97.3 miljoner mark och för nedskattnings av bokföringsvärdet på värdepapper och fastigheter 97.0 miljoner mark. Senaste år var motsvarande belopp 190.3 miljoner och 252.9 miljoner mark.

Palkat, kulut ja verot prosentteissa kuukausitaseiden keskimäärästä

Löner, kostnader och skatter beräknade i procent av månadsbalansernas medelbelopp

Wages, expenditure and taxes as a percentage of the average of monthly balances

	Verot Skatter Taxes		Palkat Löner Wages		Kulut Kostnader Expenditure		Yhteensä Summa Total					
	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1959	1958	1957	1956	1955	
Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank	0.30	0.30	1.76	1.82	1.27	1.09	3.33	3.21	3.22	3.33	3.33	3.53
Kansallis-Osake-Pankki	0.57	0.60	1.69	1.76	0.89	0.86	3.15	3.22	3.33	3.24	3.18	3.18
Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	0.73	0.75	1.46	1.51	1.03	1.16	3.22	3.42	3.55	3.40	3.28	3.28
Suomen Maatalous-Osake-Pankki	—	—	—	—	—	—	—	—	3.73	3.37	3.13	3.13
Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank	0.44	0.58	0.30	0.35	0.40	0.47	1.14	1.40	1.64	1.49	1.08	1.08
Ålands Aktiebank	0.27	0.24	1.01	0.93	0.57	0.56	1.85	1.73	2.11	2.60	2.63	2.63
Kaikki pankit — Alla banker — All banks	0.60	0.63	1.48	1.55	0.98	0.97	3.06	3.15	3.31	3.19	3.09	3.09

Voiton käyttäminen. Liikepankkien yhteinen voitto oli 1 687.9 miljoonaa markkaa, vastaten 1 527.0 miljoonaa markkaa vuonna 1958. Vuoden lopussa pankeilla olleisiin pääomiin verrattuna voitto oli 10.18 %, edellisenä vuonna se oli 9.85 %.

Voitosta pankit jakoivat osinkona 1 321.6 miljoonaa markkaa. Helsingin Osakepankki nosti osingon 12 %:sta 13 %:iin, Kansallis-Osake-Pankki 12 %:sta 14 %:iin ja Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki 16 %:sta 18 %:iin. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki puolestaan alensi osinkonsa 8 %:sta 7 %:iin ja Ålands Aktiebank maksoi saman osingon kuin edellisenäkin vuonna eli 10 %. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin pankit lahjoittivat 66.0 miljoonaa markkaa.

Pankkipaikat. Pankeilla oli vuoden päättyessä konttoreita alempana mainituilla paikkakunnilla. Sulku-merkeissä oleva luku ilmoittaa kuinka monta konttoria asianomaisella paikalla oli paikkakunnalla.

1. Helsingin Osakepankki — Helsingfors Aktiebank
2. Kansallis-Osake-Pankki
3. Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki — Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken
4. Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki — Sparbankernas Central-Aktie-Bank
5. Ålands Aktiebank

Kaupungeissa — I städer

Björneborg	1, 2 (2), 3 (4)	(Helsinki) Brändö	1	(Helsinki) Malmi, Malm	2, 3
Borgå	1, 2, 3	— Drumsö	1, 2 (2), 3 (2)	— Maunula	1, 2, 3
Brahestad	2, 3	— Fastböle	3	— Munkkiniemi, Munksnäs	1, 2, 3
Ekenäs	1, 2, 3	— Forsby	2	— Munkkivuori—Munkshöjden	2, 3
Fredrikshamn	2, 3	— Haaga, Haga	1 (2), 2 (2), 3	— Månsas	1, 2, 3
Gamlakarleby	1, 2, 3	— Herttonäs, Herttoniemi	1, 2, 3	— Oulunkylä	1
Hamina	2, 3	— Kaarela	1, 2, 3	— Pajamäki	3
Hanko, Hangö	1, 2, 3	— Kasberget	2, 3	— Pakila	2, 3
Heinola	2, 3	— Koskela	2	— Pitäjänmäki	2, 3
Helsinki, Helsingfors	1 (13), 2 (26), 3 (21), 4	— Kottby	1, 2, 3	— Puistola	3
— Arabia	3	— Kulosaari	1	— Roihuvuori	2, 3
— Baggböle	2, 3	— Kärböle	1, 2, 3	— Smedjebacka	3
— Botby	2, 3	— Käpylä	1, 2, 3	— Sockenbacka	2, 3
		— Lauttasaari	1, 2 (2), 3 (2)	— Staffansby	2, 3

Vinstmedlens användning. Affärsbankernas sammanlagda vinst uppgick till 1 687.9 miljoner mark mot 1 527.0 miljoner mark år 1958. Vid årets utgång utgjorde vinsten 10.18 % av bankernas egna medel. Senaste år var procenttalet 9.85 %.

Av vinsten utdelade bankerna 1 321.6 miljoner mark i dividend. Helsingfors Aktiebank höjde dividenden från 12 % till 13 %, Kansallis-Osake-Pankki från 12 % till 14 % och Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken från 16 % till 18 %. Sparbankernas Central-Aktie-Bank sänkte dividenden från 8 % till 7 % och Ålands Aktiebank utbetalade samma dividend som senaste år eller 10 %. För allmännyttiga ändamål anslog bankerna 66.0 miljoner mark.

Bankorter. Vid årets utgång hade bankerna kontor på nedan nämnda orter. Siffrorna inom parentes anger huru många kontor banken ifråga har på orten.

(Helsinki) Tapanila	2, 3	Lahti	1, 2, 3, 3 (2)	Rauma, Raumo	1, 2 (2), 3
— Vartiokylä	2, 3	Lappeenranta	2 (2), 3	Savonlinna	1, 2 (2), 3
— Äggelby	1	Loviisa, Lovisa	1, 2, 3	Tammerfors	1, 2 (6), 3 (6)
Hämeenlinna	1, 2, 3	Maarianhamina, Mariehamn	1, 3, 5	Tammisaari	1, 2, 3
Iisalmi	1, 2, 3	Mikkeli	1, 2, 3	Tampere	1, 2 (6), 3 (6)
Jakobstad	1, 2, 3	Naantali	2, 3	Tavastehus	1, 2, 3
Joensuu	2, 3	Nykarleby	1, 3	Tornio, Torneå	2, 3
Jyväskylä	1, 2 (3), 3 (2)	Nyslott	1, 2 (2), 3	Turku	1, 2 (7), 3 (5)
Kajaani, Kajana	1, 2, 3	Nystad	1, 2, 3	Uleåborg	1, 2 (4), 3 (2)
Kaskinen, Kaskö	1, 2	Nådendal	2, 3	Uusikaarlepyy	1, 3
Kemi	2, 3	Oulu	1, 2 (4), 3 (2)	Uusikaupunki	1, 2, 3
Kokkola	1, 2, 3	Pietarsaari	1, 2, 3	Vaasa, Wasa	1, 2 (2), 3
Kotka	1, 2, 3	Pori	1, 2 (2), 3 (4)	Willmanstrand	2 (2), 3
Kristiinankaup., Kristinestad	1, 2, 3	Porvoo	1, 2, 3	Åbo	1, 2 (7), 3 (5)
Kuopio	1, 2 (2), 3	Raahe	2, 3		

Kauppaloissa — I köpingar

Forssa	2, 3	Kerava, Kervo	1, 2, 3	Pieksämäki	2, 3
Grankulla	1	Kouvola	1, 2, 3	Riihimäki	1, 2, 3
Hyvinkää, Hyvinge	1, 2, 3	Kuusankoski	2, 3	Rovaniemi	1, 2 (2), 3
Ikaalinen, Ikaalis	2	Lauritsala	2, 3	Salo	1, 2, 3
Imatra	2 (2), 3 (2)	Liekksa	2, 3	Seinäjoki	2, 3
Järvenpää	2, 3	Lohja, Lojo	1, 2, 3	Suolahti	2
Karhula	2, 3	Loimaa	1, 2, 3	Toijala	2, 3
Karjaa, Karis	1, 2, 3	Mänttä	2, 3	Valkeakoski	2 (2), 3
Karkkila	2	Nokia	2, 3	Vammala	2, 3
Kauniainen	1	Nurmes	2, 3	Varkaus	2 (2), 3 (2)
Kemijärvi	2, 3	Parainen, Pargas	1, 2	Äänekoski	2, 3

Maaseudulla — På landsbygden

Alajärvi	2	Ivalo	3	Kirkkonummi	1
Alavus	2	Jalasjärvi	2, 3	Kitee	3
Alberga — Harakka	3	Jepua, Jeppo	1	Kittilä	2
Asikkala — Vääkky	2	Jokela	1	Kiukainen	2
Brändö	1, 5	Jokioinen	2	Kiuruvesi	2, 3
Dickursby	2, 3	Jomala	5	Kokemäki	2, 3
Eckerö	1, 5	Joroinen	2	Konnevesi	2
Espoo (Esbo) — Tapiola	2, 3	Joutsa	2	Korpilahti	2
Esse	1	Jotseno	2	Korsnäs	1
Eura	2	Juuka	2	Korso	2
Föglö-Degerby	1, 5	Jurva	3	Koski H. I.	2
Geta	1, 5	Juva	2	Kuhmo	2, 3
Godby-Finström	1, 5	Jämsä	2, 3	Kuhmoinen	2
Haapajärvi	2, 3	Jämsänkoski	2	Kumlinge	1, 5
Haapamäki	2	Järvelä	2	Kuortane	2
Haapavesi	2, 3	Kalajoki	2	Kurikka	1, 2, 3
Hammarland	5	Kangasala	2	Kuru	2
Hankasalmi	2	Kangasniemi	2	Kuusamo	2, 3
Harjavalta	2, 3	Kankaanpää	2, 3	Kyrkslätt	1
Hartola	2	Kannus	2, 3	Kyrö	2
Hauho	2	Karkkila	2	Kyröskoski	2, 3
Heinävesi	3	Karkku	2	Kälviä	2
Hyrnsalmi	2	Karstula	2	Kökar	5
Hämeenkyrö	2	Karvia	2	Köklaks	1
Härmä	2	Kauhajoki	2, 3	Laihia	2
Ii	2	Kauhava	1, 2	Laitila	2
Iittala	2	Kauklahti	1	Lammi	2
Ilmajoki	2	Kausala	2, 3	Lapinlahti	2
Ilomantsi	2	Kemiö	1	Lappajärvi	2
Inkeroinen	2	Kerimäki	3	Lappfjärd	1
Inkoo, Ingå	1	Keuruu	2, 3	Lapua	2, 3
Isojoki	2	Kiiikka	2	Lauttakylä	2, 3
Isokyrö	2	Kimito	1	Lavia	2

Lemland	5	Peräseinäjoki	2	Suonenjoki	2, 3
Lempäälä	2	Petäjävesi	2	Sysmä	2, 3
Leppävaara — Harakka	3	Pihtipudas	2	Säkylä	2
Leppävirta	2	Pirttikylä, Pörtom	1	Taavetti	2
Loppi	2	Pohjankuru	1	Tainionkoski	2
Länkipohja	2	Posio	2	Taivaalkoski	2
Maksamaa, Maksmo	1	Pudasjärvi	2, 3	Tervajoki	2
Mellilä	2	Punkalaidun	2	Tervakoski	2
Merikarvia	2	Pyhäsalmi	2	Tervo	3
Mouhijärvi	2	Pälkäne	2	Teuva	2
Muhos	2	Rantasalmi	3	Tikkurila	2, 3
Munsala	1	Ranua	3	Tohmajärvi	3
Muonio	2	Rautalampi	2	Turenki	2
Myllykoski	2, 3	Ruovesi	2	Törnävä	2
Myllymäki	2	Röykkä	1	Urjala	2
Mynämäki	2	Saarjärvi	2, 3	Vaajakoski	2
Mäntsälä	2, 3	Salla-Kursu	2	Veteli	2
Mäntyharju	2, 3	Saltvik-Nääs	5	Vihti	2
Nakkila	2	Sauvo	2	Viihala	2
Nilsia	2	Savitaipale	2	Viitasaari	2, 3
Nivala	2	Savonranta	2	Vilppula	2
Nurmijärvi	2	Seutula-lentoasema	2	Virkkala, Virkby	1
Närpiö, Närpes	1, 3	Sieppijärvi	2	Virojoki-Virolahti	2
Oitti	2	Siilinjärvi	2	Virrat, Virdois	2, 3
Ojakkala	2	Simpele	2	Voikka	2
Oravainen, Oravais	1, 2	Sipoo, Sibbo	1	Vårdö	1, 5
Orimattila	1, 2, 3	Siuntio, Sjundeå	1	Vähäkyrö	2
Orivesi	2, 3	Siuro	2	Vöyri, Vörå	1, 3
Oulainen	2, 3	Sjöskog-flygstation	2	Ylistaro	2
Outokumpu	2	Skuru	1	Ylitornio	2, 3
Padasjoki	2, 3	Sodankylä	2, 3	Ylivieska	2, 3
Paimio	2	Somero	2, 3	Äetsä	3
Paltamo	2	Sotkamo	2	Ähtävä	1
Parikkala	2	Sottunga	5	Ähtäri	1, 2
Parkano	2, 3	Sulkava	2	Ämmänsaari	2
Pello	2, 3	Sund	1		
Perniö	2	Suomussalmi	2		

II. Katsaus kiinnitysluottolaitosten toimintaan vuonna 1959

Kiinnitysluottolaitosten luku. Vuonna 1959 oli toiminnassa 6 kiinnitysluottolaitosta.

Ottolainaus. Suomen Kiinteistöpankki Oy laski kertomusvuoden aikana liikkeelle obligaatiolainan määrältään 1 000 miljoonaa markkaa. Sen liikkeelle laskemiseen sai pankki luvan 21 päivänä toukokuuta 1959. Lainan korko on 2 ½ % yli maan useimpien säästöpankkien kulloinkin säästötilillä hyvittämän koron. Laina-aika on 10 vuotta. Tästä lainasta oli ennen vuoden loppua laskettu liikkeeseen 700 miljoonaa markkaa.

Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy laski liikkeelle obligaatiolainan määrältään 300 miljoonaa markkaa. Sen liikkeelle laskemiseen sai pankki luvan 29 päivänä lokakuuta 1959. Laina-aika on 20 vuotta ja korko on 7 %. Tästä lainasta oli vuoden loppuun mennessä laskettu liikkeeseen 220 miljoonaa markkaa.

Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy laski liikkeeseen obligaatiolainan määrältään 300 miljoonaa markkaa. Luvan pankki sai 6 päivänä elokuuta 1959. Laina-aika on 15 vuotta ja korko 2 ½ % yli yleisesti maksetun talletuskoron. Tämä laina laskettiin vuoden aikana liikkeeseen kokonaisuudessaan.

Mortgage Bank of Finland Oy sai Kansainväliseltä Jälleenrakennuspankilta 37 miljoonan dollarin määräisen lainan. Lainasta saadut varat käytetään puunjalostusteollisuuden uudishankintojen rahoittamiseen. Laina-aika on 15 vuotta.

Kiinnitysluottolaitosten vuoden aikana liikkeeseen laskemien uusien obligaatioiden määrä oli yhteensä 5 272.1 miljoonaa markkaa. Kotimaisiin lainoihin kuuluvia obligaatioita ne lunastivat 824.0 miljoonan markan nimellisarvosta sekä ulkomaisiin lainoihin kuuluvia obligaatioita 60 283 punnan ja 181 471 381 dollarin nimellisarvosta. Obligaatiolainojen yhteiseksi nimellisarvoksi vuoden päättyessä tuli 22 088.3 miljoonaa markkaa.

Valtiolta saatujen lainojen yhteinen määrä oli vuoden päättyessä 6 943.8 miljoonaa markkaa, joten ne olivat vuoden aikana lisääntyneet 49.7 miljoonaa markkaa.

Antolainaus. Kiinnitysluottolaitokset antoivat vuoden 1959 aikana 2 052 uutta lainaa määrältään 10 026.8 miljoonaa markkaa. Vuoden päättyessä lainojen yhteinen määrä oli 32 547.9 miljoonaa markkaa eli 8 454.9 miljoonaa markkaa suurempi kuin vuoden alussa. Eri luotonsaajaryhmien kesken jakautuivat lainat seuraavasti:

kaupunkikunnat ja -seurakunnat	155.6 milj.
maalaiskunnat ja -seurakunnat	1 784.8 »
asuntokiinteistöt	6 109.2 »
maatalouskiinteistöt	1 543.5 »
teollisuuskiinteistöt	22 208.4 »
muut lainat	746.3 »

II. Översikt av hypoteksinrättningarnas verksamhet år 1959

Hypoteksinrättningarnas antal. År 1959 voro 6 hypoteksinrättningar i verksamhet.

Inlåningen. Fastighetsbanken i Finland Ab emitterade under redogörelseåret ett obligationslån utgörande 1 000 miljoner mark. Emitteringstillstånd erhöi banken den 21 maj 1959. Låneräntan är 2 ½ % högre än de flesta sparbankers, vid tiden gällande depositionsränta. Löptiden är 10 år. Av detta lån emitterades före årets utgång 700 miljoner mark.

Industri-Hypoteksbanken Ab emitterade ett obligationslån utgörande 300 miljoner mark. Emitteringstillstånd erhöi banken den 29 oktober 1959. Löptiden är 20 år och räntan 7 %. Av detta lån emitterades inom året 220 miljoner mark.

Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy emitterade ett obligationslån utgörande 300 miljoner mark. Tillstånd erhöi banken den 6 augusti 1959. Löptiden är 15 år och räntan 2 ½ % högre än den gängse depositionsräntan. Detta lån emitterades i sin helhet under året.

Mortgage Bank of Finland Oy erhöi av Internationella Återuppbyggnadsbanken ett lån på 37 miljoner dollar. Lånedelen kommer att användas för finansiering av nyanskaffningar till träförädlingsindustrin. Löptiden är 15 år.

Det sammanlagda beloppet av de nya obligationer hypoteksinrättningarna under året emitterade var 5 272.1 miljoner mark. De inrättade inhemska obligationer för nominellt 824.0 miljoner mark och utländska obligationer för nominellt 60 283 pund och 181 471 381 dollar. Obligationslånens sammanlagda nominella värde uppgick vid årets slut till 22 088.3 miljoner mark.

De av staten beviljade lånens sammanlagda belopp utgjorde vid årets utgång 6 943.8 miljoner mark och hade sålunda under året ökat med 49.7 miljoner mark.

Utlåningen. Hypoteksinrättningarna utgävo under år 1959 2 052 nya lån, vilkas belopp uppgick till 10 026.8 miljoner mark. Vid årets slut utgjorde lånens sammanlagda belopp 32 547.9 miljoner mark och var sålunda 8 454.9 miljoner mark större än vid årets början. Dessa belopp fördelade sig på olika kredittagargrupper på följande sätt:

stadskommuner och -församlingar	155.6 milj.
landskommuner och -församlingar	1 784.8 »
bostadsfastigheter	6 109.2 »
lantbruksfastigheter	1 543.5 »
industrifastigheter	22 208.4 »
övriga lån	746.3 »

Omat pääomat. Kiinnitysluottopankkien omat pääomat olivat vuoden 1959 päättyessä 1 038.3 miljoonaa markkaa, joten ne olivat vuoden aikana lisääntyneet 147.2 miljoonaa markkaa.

Tulostase. Tuotot olivat vuonna 1959 1 848.7 miljoonaa markkaa. Korkokulut olivat 1 639.3 miljoonaa markkaa, joten bruttovoitoksi jäi 209.4 miljoonaa markkaa, vastaten 176.2 miljoonaa markkaa vuonna 1958.

- Verojen, palkkojen ja muiden kulujen yhteinen määrä oli 147.5 miljoonaa markkaa, josta verot olivat 42.6 miljoonaa, palkat 49.6 miljoonaa ja muut kulut 55.3 miljoonaa markkaa. Edellisestä vuodesta verot olivat nousseet 16.8 miljoonaa, palkat 6.7 miljoonaa ja muut kulut 6.8 miljoonaa markkaa.

Suomen Kiinteistöpankki Oy antoi osakkailleen 5 % osingon. Muut voitot käytettiin rahastojen kartuttamiseen.

Egna medel. Vid utgången av år 1959 uppgick hypoteksinrättningarnas egna medel till 1 038.3 miljoner mark, vilket motsvarar en ökning under året med 147.2 miljoner mark.

Resultaträkningen. Intäkterna uppgick år 1959 till 1 848.7 miljoner mark. Ränteutgifterna utgjorde 1 639.3 miljoner mark, varigenom bruttovinsten uppgick till 209.4 miljoner mark, mot 176.2 miljoner mark år 1958.

Det sammanlagda beloppet av skatter, löner och övriga utgifter var 147.5 miljoner mark, av vilka skatterna utgjorde 42.6 miljoner, lönerna 49.6 miljoner och övriga utgifter 55.3 miljoner mark. Jämfört med senaste år hade skatterna stigit med 16.8 miljoner, lönerna med 6.7 miljoner och övriga utgifter med 6.8 miljoner mark.

Fastighetsbanken i Finland Ab utdelade 5 % i dividend åt sina aktieägare. Resten av vinsten användes till ökning av fonderna.

TAULUKOT—TABELLER

TABLES

A

LIKEPANKIT
AFFÄRSBANKERNA
COMMERCIAL BANKS

1. Liikepankkien omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1959
Affärsbankernas balansräkning den 31 december 1959
Balance-Sheet of Commercial Banks as at December 31, 1959

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Vastaavaa — Aktiva — Assets		
Kassa — Kassa — <i>Cash</i>	1 224 532 353	3 926 388 602
Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i>	102 986 727	207 355 736
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
Nostro	696 574 243	2 423 429 294
Loro	—	74 740
Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — <i>Foreign bills</i>	11 619 148	57 062 663
Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — <i>Claims on the State</i>	600 000 000	1 700 000 000
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — <i>Inland bills</i>	9 243 182 098	39 372 797 430
Lainat — Lån — <i>Loans</i>	7 373 980 604	42 353 980 465
Shekkilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	2 463 442 770	8 574 976 656
Obligaatiot — Obligationer — <i>Bonds</i>	1 098 878 637	9 822 183 025
Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i>	88 548 238	1 335 287 040
Pankkikiinteistöt — Bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	474 730 995	2 149 602 587
Muut kiinteistöt — Övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	36 079 578	123 151 527
Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i>	100	100
Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i>	367 494 804	2 965 526 344
Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	—	100 000 000
Hypoteekkiosaston lainat — Hypoteksavdelningens lån — <i>Mortgagedepartment loans</i>	—	2 099 876
Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i>	136 844 492	5 079 277 551
Yhteensä — Summa — Total	23 918 894 787	120 193 193 636
Vastattavaa — Passiva — Liabilities		
Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	14 542 529 160	74 025 129 736
Shekkilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	4 756 611 548	21 086 528 138
Suomen Pankki — Finlands Bank — <i>Bank of Finland</i>	295 000 000	818 544 542
Muut kotimaiset rahalaitokset — Övriga inhemiska penninginstitut — <i>Other inland credit institutions</i>		
Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	715 246 776	1 016 098 576
Shekkilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	111 163 892	4 144 558 508
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>		
Nostro	472 625 108	4 210 228 265
Loro	68 091 014	168 191 545
Maksujen välitykset — Betalningsförmedling — <i>Payment in transit</i>	440 870 597	2 589 443 350
Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	156 916 629	587 365 407
Hypoteekkiosaston obligaatiolainat — Hypoteksavdelningens obligationslån — <i>Mortgagedepartment bond loans</i>	—	2 242 500
Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i>	934 984 690	3 808 047 770
Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i>	650 000 000	3 800 000 000
Vakinainen vararahasto — Ordinarie reservfond — <i>Ordinary reserve fund</i> ..	650 000 000	2 300 000 000
Muut vararahastot — Övriga reservfonder — <i>Other reserve funds</i>	—	900 000 000
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	34 500 844	153 107 654
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	90 354 529	583 707 645
Yhteensä — Summa — Total	23 918 894 787	120 193 193 636
Pankkitakuut — Garantier — <i>Guarantees</i>	4 635 954 197	19 504 084 735

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
5 737 181 091	905 419 966	96 234 924	11 889 756 936
34 352 493	7 648 394 559	16 742 247	8 009 831 762
4 526 872 708	90 134 238	42 516 862	7 779 527 345
831 845	—	—	906 585
193 070 139	—	—	261 751 950
1 700 000 000	—	—	4 000 000 000
40 583 558 988	6 990 732 510	719 574 160	96 909 845 186
37 160 808 649	4 285 567 068	1 252 318 712	92 426 655 498
8 870 902 400	277 310 862	162 807 819	20 349 440 507
5 816 084 366	3 628 239 092	111 957 200	20 477 342 320
1 012 088 333	106 589 947	1 105 438	2 543 618 996
1 440 849 635	20 000 000	59 918 474	4 145 101 691
47 879 571	—	1 100 000	208 210 676
100	1 000	1 000	2 300
1 655 904 757	—	—	4 988 925 905
—	108 369 285	4 317 085	212 686 370
5 853 788	—	—	7 953 664
4 766 482 865	725 020	20 304 446	10 003 634 374
113 552 721 728	24 061 483 547	2 488 898 367	284 215 192 065
58 753 035 988	1 795 318 206	1 431 657 569	150 547 670 659
29 383 666 215	237 232 487	285 346 503	55 749 384 891
1 851 388 036	—	—	2 964 932 578
264 550 845	14 009 178 045	8 973 497	16 014 047 739
2 287 505 581	2 771 315 414	319 675 296	9 634 218 691
3 513 871 895	—	27 148 135	8 223 873 403
545 923 819	14 724 464	5 530 726	802 461 568
4 556 372 630	230 038 497	27 043 067	7 843 768 141
832 117 274	75 838 358	24 418 087	1 676 655 755
4 762 000	—	—	7 004 500
3 658 967 536	3 901 740 006	181 643 140	12 485 383 142
3 700 000 000	615 000 000	100 000 000	8 865 000 000
1 850 000 000	300 000 000	62 000 000	5 162 000 000
1 350 000 000	—	—	2 250 000 000
104 932 940	8 031 841	359 837	300 933 116
895 626 969	103 066 229	15 102 510	1 687 857 882
113 552 721 728	24 061 483 547	2 488 898 367	284 215 192 065
28 096 066 219	837 611 090	468 824 677	53 542 540 918

2. Liikepankkien tulostase vuodelta 1959
Affärsbankernas resultaträkning för år 1959
Profit and Loss accounts of Commercial Banks, 1959

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Tuotot — Intäkter — Income		
Korot ja provisiot lainausliikkeestä — Räntor och provisioner på utlåningen — <i>Interest and commission on loans</i>	1 165 736 196	5 672 783 347
Korot, osingot sekä kurssivoitot obligatioista ja osakkeista — Räntor, dividender och kursvinster på obligationer och aktier — <i>Interests, dividends and agio on bonds and shares</i>	104 908 374	371 925 291
Agio — Agio — Agio	61 084 493	360 808 011
Poistetuista saatavista — På avskrivna fordringar — <i>Recovered on claims written off</i>	5 423 187	17 913 502
Pankkikiinteistöistä — Av bankfastigheter — <i>Income from bank premises</i>	54 064 327	104 760 140
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>	128 835 006	823 023 966
Yhteensä — Summa — Total	1 520 051 583	7 351 214 257
Kulut — Kostnader — Expenditure		
Korot — Räntor — <i>Interests</i>	694 403 493	3 219 990 374
Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	58 481 122	614 299 661
Palkat — Löner — <i>Wages</i>	382 296 876	1 817 566 250
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	276 152 128	1 053 695 835
Poistot ja arvonalennukset — Avskrivningar och nedskattningar — <i>Written off</i>		
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i>	8 655 046	31 717 094
Obligaatioista — På obligationer — <i>Bonds</i>	—	—
Osakkeista — På aktier — <i>Shares</i>	—	—
Pankkikiinteistöistä — På bankfastigheter — <i>Bank premises</i>	9 566 889	29 359 949
Muista kiinteistöistä — På övriga fastigheter — <i>Other real estate</i>	141 500	877 449
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	90 354 529	583 707 645
Yhteensä — Summa — Total	1 520 051 583	7 351 214 257

3. Liikepankkien voiton käyttäminen
Fördelningen av affärsbankernas vinst
Distribution of Profits of Commercial Banks

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	34 500 844	153 107 654
Voitto vuodelta 1959 — Vinst för år 1959 — <i>Profit in 1959</i>	90 354 529	583 707 645
Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable	124 855 373	736 815 299
Osinko — Dividend — <i>Dividend</i>	84 500 000	532 000 000
% osakepääomasta — % av aktiekapitalet — <i>as a % of share capital</i>	13	14
Yleishyödyllisiin tarkoituksiin — Till allmännyttiga ändamål — <i>For purposes of general usefulness</i>	1 000 000	35 000 000
Siirto vakinaiseen vararahastoon — Överföring till ordinarie reservfond — <i>Transfer to ordinary reserve fund</i>	—	—
Siirto muihin vararahastoihin — Överföring till övriga reservfonder — <i>Transfer to other reserve funds</i>	—	—
Muihin tarkoituksiin — Övriga ändamål — <i>For other purposes</i>	—	—
Jätetty käyttämättä — Odisponerad — <i>Undistributed</i>	39 355 373	169 815 299

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
5 696 380 387	821 272 601	90 317 779	13 446 490 310
511 870 309	172 934 123	10 332 279	1 171 970 376
553 829 894	5 132 164	7 687 907	988 542 469
16 845 390	—	—	40 182 079
125 311 980	18 819 580	3 749 310	306 705 337
567 894 191	94 504 833	5 037 341	1 619 295 337
7 472 132 151	1 112 663 301	117 124 616	17 573 185 908
3 140 953 677	773 735 556	57 000 652	7 886 083 752
753 358 438	91 100 721	6 447 983	1 523 687 925
1 502 960 173	61 822 855	24 602 249	3 789 248 403
1 065 222 555	82 937 940	13 971 222	2 491 979 680
56 967 762	—	—	97 339 902
—	—	—	—
38 679 817	—	—	38 679 817
17 661 458	—	—	56 588 296
701 302	—	—	1 720 251
895 626 969	103 066 229	15 102 510	1 687 857 882
7 472 132 151	1 112 663 301	117 124 616	17 573 185 908

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
104 932 940	8 031 841	359 837	300 933 116
895 626 969	103 066 229	15 102 510	1 687 857 882
1 000 559 909	111 098 070	15 462 347	1 988 790 998
652 035 600	43 050 000	10 000 000	1 321 585 600
18	7	10	—
15 000 000	14 500 000	500 000	66 000 000
—	50 000 000	4 600 000	54 600 000
100 000 000	—	—	100 000 000
233 524 309	3 548 070	362 347	446 605 398

4. Liikepankkien antamat lainat ja shekkiluotot ryhmitettyinä vakuuden mukaan joulukuun 31 päivänä 1959
Affärsbankernas lån och checkkrediter grupperade efter säkerhet den 31 december 1959

Loans and overdraft facilities on cheque accounts of Commercial Banks, by the security offered, as at December 31, 1959

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Vakuus — Säkerhet — Security		
Lainat — Lån — Loans		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses		1 349 062 827
Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables		273 843 481
Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables		431 603 211
Kululaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments		35 800 000
Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate		189 375 322
Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates		56 905 137
Osakkeita — Aktier — Shares		831 079 921
Tavaroita — Varor — Goods		—
Takaus — Borgen — Guarantee		1 624 609 705
Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security		2 581 701 000
	Yhteensä — Summa — Total	7 373 980 604
Shekkiluotot — Checkkrediter — Overdraft facilities on cheque accounts		
Kiinnitys — Inteckning i — Mortgage		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — On houses		368 085 525
Maatalouskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Lantbruksfastigheter och -inventarier — On farm estate and movables		163 650 000
Teollisuuskiinteistöihin ja -irtaimistoihin — Industrifastigheter och -inventarier — On industrial real estate and movables		343 055 029
Kululaitoksiin — Kommunikationsanstalter — On communications establishments		19 500 000
Muihin kiinteistöihin — Övriga fastigheter — On other real estate		141 714 149
Obligaatioita ja talletustodistuksia — Obligationer och depositionsbevis — Bonds and deposit certificates		14 400 000
Osakkeita — Aktier — Shares		269 369 979
Tavaroita — Varor — Goods		—
Takaus — Borgen — Guarantee		1 306 580 067
Nimivakuus — Namnsäkerhet — Personal security		2 423 885 873
	Yhteensä myönnetty — Summa beviljade — Total granted	5 050 240 622
	Yhteensä käytetty — Summa använda — Total utilized	2 463 442 770

5. Liikepankkien korot vuoden 1959 lopussa

Affärsbankernas räntesatser vid 1959 års slut

Interest rates of Commercial Banks at the end of 1959

		Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank
Ottolainaus — Inlåning — Deposits		
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts		
Vaadittaessa maksettavat — Vid anfordran betalbara — Sight		0
6 kuukauden — 6 månaders — 6 months'		4 ¹ / ₂
Erikoistileillä — På specialräkningar — On special accounts		3 ¹ / ₂ —5
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		0
Antolainaus — Utlåning — Advances		
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Inland bills		
Enintään 3 kuukauden — På högst 3 månader — Of 3 months and less		6 ³ / ₄ —7
Yli 3 kuukauden — På längre tid — Of more than 3 months		7
Lainat — Lån — Loans		5 ¹ / ₂ —7
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		
Korko — Ranta — Interest		5—6
Provisio — Provision — Commission		1—2
Yhteensä — Inalles — Total		6—7
Saatavat valtiolta — Fordringar hos staten — Claims on the State		7 ¹ / ₄

Kansallis-Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
10 275 079 801	10 284 305 087	1 627 270 598	300 150 000	23 835 868 313
4 219 294 644	2 388 454 480	—	342 523 801	7 224 116 406
2 186 662 767	1 984 691 041	371 300 000	89 568 332	5 063 825 351
455 504 000	263 695 000	—	181 985 000	936 984 000
—	—	403 450 000	9 725 000	602 550 322
390 653 666	410 181 705	12 362 000	440 000	870 542 508
6 279 228 987	4 686 734 516	184 430 475	18 788 200	12 000 262 099
4 625 200	21 421 450	—	—	26 046 650
8 176 972 283	5 789 541 416	453 388 000	203 578 661	16 248 090 065
10 365 959 117	11 331 783 954	1 233 365 995	105 559 718	25 618 369 784
42 353 980 465	37 160 808 649	4 285 567 068	1 252 318 712	92 426 655 498
1 303 760 000	2 246 835 000	148 202 000	10 550 000	4 077 432 525
557 635 000	338 000 000	900 000	11 250 000	1 071 435 000
996 620 000	867 600 000	—	—	2 207 275 029
61 500 000	26 100 000	—	116 000 000	223 100 000
—	—	—	8 500 000	150 214 149
49 605 000	77 824 000	8 000	—	141 837 000
735 120 000	908 414 000	14 515 000	5 050 000	1 932 468 979
—	4 050 000	—	—	4 050 000
2 931 571 000	3 518 495 000	105 100 000	57 700 000	7 919 446 067
12 632 196 000	12 231 675 000	232 535 000	12 300 000	27 532 591 873
19 268 007 000	20 218 993 000	501 260 000	221 350 000	45 259 850 622
8 574 976 656	8 870 902 400	277 310 862	162 807 819	20 349 440 507

Kansallis-Osake-Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank
0	0	0	0
$\frac{4\frac{1}{2}}{7}$	$\frac{4\frac{1}{2}}{7}$	$\frac{4\frac{1}{2}}{7}$	$\frac{4\frac{1}{2}}{7}$
$\frac{3\frac{1}{2}-5}{0}$	$\frac{3\frac{1}{2}-5}{0}$	$\frac{3\frac{1}{2}-5}{0-\frac{1}{2}}$	$\frac{3\frac{1}{2}-5}{0}$
0	0	0	0
$\frac{6\frac{3}{4}-7}{7}$	$\frac{6\frac{1}{2}-7}{7}$	$\frac{6\frac{3}{4}-7}{7}$	7
$\frac{6\frac{3}{4}-7}{7}$	$\frac{6\frac{1}{2}-7}{7}$	$\frac{4\frac{1}{2}-7\frac{1}{2}}{7}$	7
5	$\frac{4\frac{1}{2}-6}{1-2}$	5-7	$\frac{6\frac{1}{4}-7}{7}$
2	1-2	$\frac{1}{2}-1$	5
7	$\frac{6\frac{1}{2}-7}{7\frac{1}{4}}$	$\frac{7}{7}$	2
$\frac{7\frac{1}{4}}{7}$	—	—	7
—	—	—	—

6. Liikepankkien omistamat osakkeet ja obligaatiot kirja-arvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1959
 Affärsbankernas aktier och obligationer enligt bokvärdet den 31 december 1959
 Shares and bonds of Commercial Banks according to their book-value as at December 31, 1959

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Osakkeet — Aktier — Shares		
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	26 951 500	94 476 525
Vakuutusyhtiöiden — Försäkringsbolags — <i>Of insurance companies</i>	—	89 576 020
Asuntokiinteistöyhtiöiden — Bostadsfastighetsbolags — <i>Of blocks of residential flats</i>	53 069 981	598 341 973
Maatalouskiinteistöyhtiöiden — Lantbruksfastighetsbolags — <i>Of agricultural companies</i>	—	1
Teollisuusyhtiöiden — Industribolags — <i>Of industrial companies</i>	—	468 543 850
Kululaitosyhtiöiden — Kommunikationsbolags — <i>Of transportation companies</i>	—	69 749 447
Kaupallisten yhtiöiden — Kommersiella bolags — <i>Of commercial companies</i>	—	2
Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	8 526 757	14 599 222
Yhteensä — Summa — Total	88 548 238	1 335 287 040
Ulkomaiset obligaatiot — Utländska obligationer — Foreign bonds		
Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	—	2
Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	—	1
Kotimaiset ulkomaan rahan määräiset obligaatiot Inhemska å utländskt mynt lydande obligationer Inland bonds in foreign currency		
Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	—	—
Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i>	—	—
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	—	110 571 017
Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i>	—	—
Kotimaiset Suomen rahan määräiset obligaatiot Inhemska å finskt mynt lydande obligationer Inland bonds in Finnish currency		
Valtion — Stats — <i>Of the State</i>	538 969 637	3 401 592 235
Kuntien ja seurakuntien — Kommuners och församlingars — <i>Of communes and churches</i>	4 536 000	242 293 070
Luottolaitosten — Kreditanstalters — <i>Of credit institutions</i>	457 769 000	2 448 733 139
Kululaitos- ja teollisuusyhtiöiden — Kommunikations- och industribolags — <i>Of transportation and industrial companies</i>	96 704 000	3 223 679 438
Muiden — Övriga — <i>Of others</i>	900 000	395 314 123
Yhteensä — Summa — Total	1 098 878 637	9 822 183 025

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
83 378 000	80 053 937	26 040	284 886 002
630 000	—	—	90 206 020
459 766 179	1 000 000	—	1 112 178 133
—	—	—	1
444 802 544	—	91 500	913 437 894
214 200	—	207 000	70 170 647
3 231 002	—	711 000	3 942 004
20 066 408	25 536 010	69 898	68 798 295
1 012 088 333	106 589 947	1 105 438	2 543 618 996
—	—	—	2
1	—	—	2
—	—	—	—
1 186 473	—	—	1 186 473
112 319 240	—	—	222 890 257
—	—	—	—
2 583 691 157	2 576 498 083	50 164 800	9 150 915 912
117 749 740	82 849 876	—	447 428 686
1 999 310 140	801 713 128	150 000	5 707 675 407
995 132 614	167 178 005	61 642 400	4 544 336 457
6 695 001	—	—	402 909 124
5 816 084 366	3 628 239 092	111 957 200	20 477 342 320

7. Liikepankkien omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1959
Affärsbankernas obligationer enligt nominella värdet den 31 december 1959
Bonds of Commercial Banks according to their nominal-value as at December 31, 1959

Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount	Lainanottaja — Låntagare Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
Belgian valtio — Belgiska staten	3 ¹ / ₂	1946	Bfr 3 000	Oulu — Uleåborg	5	1945	90 000 000
Puolan valtio — Polska staten	6	1934	Zl 1 200		7 ¹ / ₄	1957	80 000 000
Prefeitura de Distrito Federal	6	1931	Cr 106 200	Pori — Björneborg	5 ¹ / ₂	1935	130 000
				Rauma — Raumo	4	1896	15 000
Helsinki — Helsingfors	4	1909	£ 700		5	1946	5 600 000
	6 ¹ / ₂	1930	\$ 7 000	Tampere — Tammerfors	7	1955	49 500 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekki- pankki Oy — Industri-Hypo- teksbanken i Finland Ab ...	5 ³ / ₄	1956	£ 349 000	— seurakuntienlaina — försam- lingars lån	6 ¹ / ₂	1953	6 000 000
				Turku — Åbo	6	1941	180 000
Suomen valtio — Finska staten	5 ¹ / ₂	1934	8 155 000		5 ¹ / ₂	1941	200 000
	5	1935	340 000	Kansallis-Osake-Pankki	5	1917	67 200
	4 ¹ / ₂	1936	22 130 000	Maakiinteistöpankki Oy	4 ¹ / ₄	1931	10 190 000
	4	1937	40 370 000		4 ¹ / ₄	1933	4 742 000
	4 ¹ / ₂	1939	20 000		4 ¹ / ₄	1934	1 348 000
	5 ¹ / ₂	1951	230 000		4 ¹ / ₂	1935	1 145 500
	7	1954	43 215 000		4 ³ / ₄	1936	1 290 500
	6		17 174 000	Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab	4 ¹ / ₂	1936	100 000
	6 ¹ / ₂	1955	14 119 200		4	1937	3 120 000
	5		15 112 000		4 ¹ / ₂	1937	3 890 000
	6 ¹ / ₂	1956	42 116 500	Suomen Asuntohypoteekki- pankki — Finlands Bostads- hypoteksbank	5 ¹ / ₂	1934	5 080 000
		1957	2 292 440 000		4 ¹ / ₂	1937	7 840 000
	6 ¹ / ₄	1958	3 000 000 000	Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksörening .	5	1931	220 500
		1959	3 636 000 000		5	1934	1 485 000
— voittolaina — vinstlån	—	1954	10 294 000		4 ³ / ₄	1934	243 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadestånds lån	5 ¹ / ₂	1920	3 051 700		5	1936	2 110 000
— korvausobligatiolaina — er- sättningsobligationslån	4	1940—42	132 235 425		4 ¹ / ₂	1937	1 850 000
	4	1955	20 509 400	Suomen Kiinteistöpankki Oy — Fastighetsbanken i Fin- land Ab	4 ¹ / ₂	1917	919 500
	4	1956	7 594 400		4 ¹ / ₂	1924	253 000
— säästöpankkilaina — spar- bankslån	6	1943	128 400		4 ¹ / ₂	1928	1 655 000
	6	1946	402 500		4 ¹ / ₂	1936	6 820 000
— velkasitoumuksia — skuld- sedlar		1940—48	47 458 166		5	1942	64 620 000
	5	1955	92 000		6	1951	2 000 000
		1958	93 814 198		6	1952	4 125 000
Helsinki — Helsingfors	4 ¹ / ₂	1917	3 770 000		6,35	1953	1 500 000
	4 ¹ / ₂	1933	815 000		6 ³ / ₄	1954	3 125 000
	5	1934	195 000		7	1958	443 500 000
	5 ¹ / ₂	1935	75 000		7	1959	322 000 000
	5	1935	150 000	Suomen Teollisuus — Hypo- teekkipankki Oy — Industri- Hypoteksbanken i Finland Ab	7	1953	14 500 000
	5	1936	735 000		7 ¹ / ₂	1958	1 149 300 000
	4 ¹ / ₂	1937	2 340 000		7	1958	3 945 000 000
	4 ¹ / ₂	1939	975 000	Suomen Yhdys-Pankki — För- enings-Banken i Finland ..	4 ¹ / ₂	1916	1 429 000
	6 ¹ / ₂	1946	13 500 000	Teollistamisrahasto Oy deb. velkakirjoja	6	1956	113 400 000
	7	1950	15 000 000				
	7 ¹ / ₂	1952	1 700 000				
	7	1958	281 950 000				
Kotka	5	1915	620 000				
	5	1946	5 500 000				
Lahti — Lahtis	5	1945	10 700 000				

Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År <i>Year</i>	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp <i>Currency and amount</i>	Lainanottaja — Låntagare <i>Borrower</i>	%	Vuosi År <i>Year</i>	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp <i>Currency and amount</i>
Aero	7 ¹ / ₄	1958	398 600 000	Saastamoisen Faneri Oy	7 ¹ / ₄	1957	70 136 000
Kajaani Oy	7	1953	400 000 000	O. Y. Strömberg A. B.	8	1950	3 000 000
Oy Kasviöljy — Ab Växtolja	7 ¹ / ₄	1957	80 416 000	Suomen Höyrylaiva Oy — Finska Ångfartygs Ab	7 ¹ / ₄	1957	174 640 000
O. Y. Kaukaan Tehdas — A. B. Kaukas Fabrik	7	1954	42 579 000	A. B. Svartå Bruk	7	1950	15 500 000
Kemijoki Oy	7 ¹ / ₄	1957	203 520 000	Oy Vehnä	7	1958	150 000 000
Lohja-Kotka Oy	7	1958	274 300 000	Villayhtymä Oy		1959	82 880 000
Myllykosken Paperitehdas Oy velkakirjoja — skuldsedlar ..	7 ¹ / ₄	1957	105 408 000	Oy Vuoksenniska Ab	7 ¹ / ₄	1957	346 240 000
Pohjolan Voima	8	1952	320 000 000	Yhtyneet Paperitehtaat O. Y.	7	1953	400 000 000
Rauma — Raabe O. Y.	7 ¹ / ₄	1957	240 000 000	Äänekoski Oy	7 ¹ / ₄	1957	79 808 000
Rauma-Repola Oy			140 000 000	Teollisuuskeskus Oy —Industri- centrum Ab		1953	6 000 460
W. Rosenlew & Co Ab	6	1948	2 000 000 000	A. B. Stockmann O. Y.		1951	6 300 000
	7 ¹ / ₄	1957	204 512 000	Suomen Messut	4 ¹ / ₂	1928	11 880 000
	7 ¹ / ₄	1957	5 360 000		5 ³ / ₄	1934	230 000

8. Liikepankkien antolainaus ja ottolainaus ryhmitettyinä korkoprosentin mukaan joulukuun 31 päivänä 1959
Affärsbankernas utlåning och inlåning grupperade efter räntesatserna den 31 december 1959
Advances and deposits of Commercial Banks by interest rates as at December 31, 1959

Kotimaiset vekselit, lainat ja shekkitilit Inrikes växlar, lån och checkräkningar <i>Inland bills, loans and cheque accounts</i>			Talletukset ja shekkitilit Depositioner och checkräkningar <i>Deposits and cheque accounts</i>				
%		%	%		%		
0	398 028 673	5 ¹ / ₂	552 598 045	0	36 300 674 033	4	820 500
1	1 675 082	5 ³ / ₄	124 413 877	1 ¹ / ₂	7 385 588	4 ¹ / ₄	1 552 500
3	32 045 000	6	757 968 530	1	2 095 929 411	4 ¹ / ₂	141 753 690 416
3 ¹ / ₂	301 500 000	6 ¹ / ₄	5 053 554 696	1 ¹ / ₂	911 301	4 ³ / ₄	23 297 684
4	79 282 000	6 ¹ / ₂	2 113 353 736	2 ¹ / ₄	2 173 151 863	5	7 527 171 374
4 ¹ / ₂	99 324 000	6 ³ / ₄	19 003 849 636	2 ¹ / ₂	22 460 149	6	71 432 626
4 ³ / ₄	13 980 000	7	178 146 086 070	3 ¹ / ₄	757 178 454	6 ¹ / ₄	66 122 347
5	2 662 087 846	7 ¹ / ₂	122 050 000	3 ¹ / ₂	10 021 139 264	6 ¹ / ₂	1 816 687 500
5 ¹ / ₄	8 472 000	7 ³ / ₄	215 672 000	3 ³ / ₄	1 014 000	6 ³ / ₄	3 656 436 540

9. Liikepankkien tärkeimpien tilien vaihto vuonna 1959
 Omsättningen på affärsbankernas viktigaste räkningar år 1959
 Turnover in the most important accounts of Commercial Banks in 1959

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis-Osake-Pankki
Kassa — Kassa — Cash		
Saatu — Inbetalat — <i>Paid in</i>	587 326 575 314	3 220 307 721 224
Maksettu — Utbetalat — <i>Paid out</i>	587 369 573 194	3 219 996 796 463
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter <i>Foreign correspondents</i>		
Valoitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	22 643 161 250	161 223 331 820
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	22 705 365 636	163 566 885 088
Ulkomaiset vekselit — Utrikes växlar — Foreign bills		
Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	598 616 308	4 264 136 705
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	609 120 582	4 238 712 130
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar — Inland bills		
Ostettu — Diskonterade — <i>Discounted</i>	11 001 351 519	74 994 117 981
Maksettu — Betalade — <i>Paid</i>	11 083 841 652	71 683 526 725
Lainat — Lån — Loans		
Annettu — Utgivna — <i>Given</i>	2 875 931 892	21 846 191 721
Maksettu — Inbetalade — <i>Paid up</i>	891 299 217	9 184 982 050
Shekkitilit — Checkräkningar — Cheque accounts		
Veloitettu — Debiterade — <i>Debited</i>	174 600 846 456	1 253 554 041 397
Hyvitetty — Krediterade — <i>Credited</i>	174 990 879 969	1 258 615 640 037
Talletukset — Depositioner — Deposit accounts		
Saatu — Inbetalade — <i>Receipts</i>	17 258 824 604	98 970 060 415
Maksettu — Utbetalade — <i>Paid out</i>	14 753 098 807	85 019 696 368
Obligaatiot — Obligationer — Bonds		
Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾	403 197 412	7 031 392 407
Myyty — Försålda — <i>Sold</i> ²⁾	590 727 325	6 604 169 866
Osakkeet — Aktier — Shares		
Ostettu — Inköpta — <i>Bought</i> ¹⁾	24 152 010	555 929 362
Myyty — Försålda — <i>Sold</i> ²⁾	6 031 700	286 891 544
Pankkivekselit — Bankväxlar — Bank-bills		
Myyty — Försålda — <i>Issued</i>	22 339 719 950	41 982 594 194
Lunastettu — Inlösta — <i>Redeemed</i>	22 334 213 433	41 983 042 388
Perittäviä tilitetty — Av inkasso redovisat — Collected amounts accounted for	8 663 130 966	60 806 743 270

¹⁾ Näihin sisältyy myöskin mahdollisia kirja-arvojen korotuksia. — Dessa inbegripa även möjliga höjningar av bokvärderna. —

Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpankkien Keskus-Osake-Pankki Sparbankernas Central-Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
3 953 351 446 378	686 068 697 490	28 825 979 154	8 475 880 419 560
3 952 999 087 123	685 684 256 539	28 812 680 993	8 474 862 394 312
307 392 375 572	852 865 111	2 110 156 602	494 221 890 355
305 753 359 837	880 040 540	2 125 507 256	495 031 158 357
6 738 099 378	—	—	11 600 852 391
6 550 609 954	—	—	11 398 442 666
99 982 263 147	18 000 025 577	533 589 796	204 511 348 020
99 601 202 661	16 926 983 901	511 137 244	199 806 692 183
20 983 151 987	2 093 004 835	373 813 295	48 172 093 730
10 453 874 847	992 799 345	192 359 389	21 715 314 848
1 226 515 976 624	19 649 390 874	10 539 050 356	2 684 859 305 707
1 233 355 048 767	19 517 872 580	10 577 926 998	2 697 057 368 351
64 998 516 216	1 775 327 231	1 172 034 855	184 174 763 321
53 685 747 101	1 527 257 933	897 177 261	155 882 977 470
10 012 219 188	7 597 328 104	39 232 000	25 083 369 111
9 622 260 422	4 644 968 695	13 510 000	21 475 636 308
359 354 415	36 857 618	157 000	976 450 405
129 283 113	2 602 738	—	424 809 095
26 021 446 907	11 779 479 379	545 750 250	102 668 990 680
26 027 102 312	11 782 833 542	566 368 583	102 693 560 258
89 996 562 035	317 292 515	1 447 419	159 785 176 205

2) Näihin sisältyy myöskin mahdollisia poistoja kirja-arvoista. — Dessa inbegripa även möjliga nedskrivningar av bokvärderna.

10. Eräitä tietoja liikepankkien toiminnasta vuonna 1959

Särskilda uppgifter över affärsbankernas verksamhet år 1959

Some particulars of the activity of the Commercial Banks in 1959

	Helsingin Osakepankki Helsingfors Aktiebank	Kansallis- Osake- Pankki	Osakeyhtiö Pohjoismaiden Yhdyspankki Aktiebolaget Nordiska Föreningsbanken	Säästöpank- kien Keskus- Osake-Pankki Sparbanker- nas Central- Aktie-Bank	Ålands Aktiebank	Yhteensä Summa Total
Kotimaiset vekselit — Inrikes växlar <i>Inland bills</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	23 201	108 362	93 495	1 849	1 339	228 246
Vuoden aikana ostettu — Under året diskonterade — <i>Discounted during the year</i>	43 088	281 952	291 506	3 714	1 257	621 517
Vuoden aikana maksettu — Under året inlösta — <i>Paid during the year</i>	40 258	257 051	269 314	3 740	1 103	571 466
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	26 031	133 263	115 687	1 823	1 493	278 297
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — <i>Average size at the end of the year</i>	355 083	295 451	350 805	3 834 740	481 965	348 224
Lainat — Lån — Loans						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	5 855	28 402	24 892	1 016	1 459	61 624
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Granted during the year</i>	2 091	18 798	18 059	369	368	39 685
Vuoden aikana maksettu — Under året inbetalade — <i>Paid up during the year</i>	1 198	9 592	10 107	213	294	21 404
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	6 748	37 608	32 844	1 172	1 533	79 905
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — <i>Average size at the end of the year</i>	1 092 765	1 126 196	1 131 426	3 656 627	816 907	1 156 710
Luotolliset shekkilit Checkräkningar med kredit <i>Cheque accounts with overdraft facilities</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	1 867	5 305	5 979	71	111	13 333
Vuoden aikana avattu — Under året öppnade — <i>Opened during the year</i>	306	821	796	5	16	1 944
Vuoden aikana lopetettu — Under året avslutade — <i>Closed during the year</i>	174	649	600	3	13	1 439
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	1 999	5 477	6 175	73	114	13 838
Luotottomat shekkilit Checkräkningar utan kredit <i>Cheque accounts without overdraft facilities</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	18 107	40 819	28 400	347	1 139	88 812
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	17 866	43 783	27 759	342	1 166	90 916
Talletukset — Depositioner <i>Deposit accounts</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	194 761	790 023	619 201	11 264	17 190	1 632 439
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	199 924	835 565	663 229	12 490	17 628	1 728 836
Keskisuuruus vuoden lopussa — Medel- belopp vid årets utgång — <i>Average size at the end of the year</i>	72 740	88 592	88 586	143 740	81 215	87 080
Pankkivekselit — Bankväxlar <i>Bank-bills</i>						
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	1 412	5 107	2 034	477	6	9 036
Vuoden aikana myyty — Under året sålda — <i>Issued during the year</i>	73 630	198 957	41 127	16 444	774	330 932
Vuoden aikana lunastettu — Under året inlösta — <i>Redeemed during the year</i> ..	73 493	200 097	41 729	16 427	729	332 475
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	1 549	3 967	1 432	494	51	7 493

B
KIINNITYSLUOTTOLAITOKSET
HYPOTEKSINRÄTTNINGARNA
MORTGAGE BANKS

11. Kiinnitysluottolaitosten omaisuustase joulukuun 31 päivänä 1959
 Hypoteksinrättingarnas balansräkning den 31 december 1959
 Balance-Sheet of Mortgage Banks as at December 31, 1959

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Vastaavaa — Aktiva — Assets		
Kassa — Kassa — <i>Cash</i>	—	—
Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i>	78 770 664	501 805 860
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>	—	—
Lainat — Lån — <i>Loans</i>	980 371 248	10 851 298 479
Omat obligaatiot — Egna obligationer — <i>Own bonds</i>	943 003	—
Muut obligaatiot — Övriga obligationer — <i>Other bonds</i>	480 174 395	105 994 800
Osakkeet — Aktier — <i>Shares</i>	1 650 000	—
Kiinteistöt — Fastigheter — <i>Real estate</i>	—	—
Irtaimisto — Inventarier — <i>Movable property</i>	1	1
Muut varat — Övriga tillgångar — <i>Other assets</i>	904 153	—
Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	27 201 510	29 896 286
Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i>	—	—
Yhteensä — Summa — Total	1 570 014 974	11 488 995 426
Vastattavaa — Passiva — Liabilities		
Obligaatiolainat — Obligationslån — <i>Loans on bonds</i>	1 196 284 000	5 682 057 363
Lainat valtiolta — Lån av staten — <i>Loans from the State</i>	26 003 930	—
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i>	23 250 000	4 750 344 716
Talletukset — Depositioner — <i>Deposit accounts</i>	—	—
Shekkitilit — Checkräkningar — <i>Cheque accounts</i>	—	—
Kotimaiset rahalaitokset — Inhemiska penninginstitut — <i>Inland credit institutions</i>	—	—
Ulkomaiset kirjeenvaihtajat — Utrikes korrespondenter — <i>Foreign correspondents</i>	—	—
Muut velat — Övriga skulder — <i>Other liabilities</i>	639 972	32 553 896
Siirtyvät korot — Balanserade räntor — <i>Interest to be carried forward</i>	26 974 993	87 196 925
Debentuurit — Debentures — <i>Debentures</i>	100 000 000	600 000 000
Osakepääoma — Aktiekapital — <i>Share capital</i>	150 000 000	300 000 000
Vararahastot — Reservfonder — <i>Reserve funds</i>	32 830 585	13 000 000
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	144 991	2 255 733
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	13 886 503	21 586 793
Yhteensä — Summa — Total	1 570 014 974	11 488 995 426

1) Valtion pankille obligaatioina luovuttama pohjarahasto. — Åt banken av staten i obligationer överlämnad grundfond.

Suomen Asuntohypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö, Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
140 066	1 093 513	2 418 691	432 514	4 084 784
13 146 841	58 751 500	69 632 701	3 448 076 977	4 170 184 543
8 718 842	—	—	51 728 089	60 446 931
493 781 755	6 761 758 864	2 595 440 441	10 895 256 847	32 577 907 634
—	343 000	313 623	37 932 147	39 531 773
202 235 000	2 498 303	9 473 700	40 357 803	840 734 001
60 579 558	69 822 526	—	405 000	132 457 084
—	—	—	—	—
1 000	100	10 000	1 000	12 102
698 240	56 687 538	879 879	211 725	59 381 535
201 316	—	19 575 940	113 566 541	190 441 593
—	—	—	6 492 527	6 492 527
779 502 618	6 950 955 344	2 697 744 975	14 594 461 170	38 081 674 507
83 909 750	72 922 500	2 369 360 500	13 596 461 946	23 000 996 059
309 600 000	6 608 213 374	—	—	6 943 817 304
—	83 000 000	—	12 000 000	4 868 594 716
—	—	28 819 319	—	28 819 319
—	—	36 339 667	—	36 339 667
—	—	60 000 000	—	60 000 000
—	17 335 568	5 647	—	17 341 215
129 755 328	69 656 731	7 885 072	26 510 332	267 001 331
1 016 262	7 495 443	57 566 839	134 865 788	315 116 250
—	—	60 000 000	690 200 000	1 450 200 000
¹⁾ 200 000 000	—	60 000 000	100 000 000	810 000 000
49 885 417	86 111 022	8 000 000	32 819 056	222 646 080
—	394 278	1 232 340	1 604 048	5 631 390
5 335 861	5 826 428	8 535 591	—	55 171 176
779 502 618	6 950 955 344	2 697 744 975	14 594 461 170	38 081 674 507

12. Kiinnitysluottolaitosten tulostase vuodelta 1959
Hypoteksinrättningarnas resultaträkning för år 1959
Profit and Loss accounts of Mortgage Banks 1959

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Tuotot — Intäkter — Income		
Korot — Räntor — Interest		
Lainoista — På lån — <i>On loans</i>	64 486 487	367 485 737
Sakkokorot — Straffräntor — <i>Fines</i>	66 811	—
Muut korot — Övriga räntor — <i>Other interests</i>	21 031 366	21 341 322
Agio — Agio — <i>Agio</i>	—	—
Muut tuotot — Övriga intäkter — <i>Other income</i>	7 258 004	—
Tilivuoden tappio — Räkenskapsårets förlust — <i>Loss for the year</i>	—	—
Yhteensä — Summa — Total	92 842 668	388 827 059
Kulut — Kostnader — Expenditure		
Korot — Räntor — Interest		
Obligaatiolainoista — På obligationslån — <i>On loans on bonds</i>	69 849 673	244 780 820
Valtion lainoista — På lån av staten — <i>On state loans</i>	799 360	—
Muista lainoista — På övriga lån — <i>On other loans</i>	4 404 652	100 588 215
Verot — Skatter — <i>Taxes</i>	105 993	10 662 348
Palkat — Löner — <i>Salaries</i>	1 169 670	3 546 222
Muut kulut — Övriga kostnader — <i>Other expenditure</i>	1 706 817	7 403 977
Poistot — Avskrivningar — <i>Written off</i>		
Antolainauksesta — På utlåningen — <i>Advances</i>	—	—
Obligaatioista ja osakkeista — På obligationer och aktier — <i>On bonds and shares</i>	920 000	—
Kiinteistöistä — På fastigheter — <i>Real estate</i>	—	—
Irtaimistosta — På inventarier — <i>Movable property</i>	—	258 684
Obligaatiolainojen kustannukset — Obligationslånekostnader — <i>Costs for loans on bonds</i>	—	—
Tilivuoden voitto — Räkenskapsårets vinst — <i>Profit for the year</i>	13 886 503	21 586 793
Yhteensä — Summa — Total	92 842 668	388 827 059

13. Kiinnitysluottolaitosten voiton käyttäminen
Fördelningen av hypoteksinrättningarnas vinst
Distribution of profits of Mortgage Banks

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Voitto edellisiltä vuosilta — Vinst från föregående år — <i>Profit from earlier years</i>	144 991	2 255 733
Voitto vuodelta 1959 — Vinst för år 1959 — <i>Profit for 1959</i>	13 886 503	21 586 793
Käytettävissä yhteensä — Disponibelt — Disposable	14 031 494	23 842 526
Osinko — Dividend — <i>Dividend</i>	—	—
% osakepääomasta — % av aktiekapitalet — <i>as a % of share capital</i>	—	—
Siirto vararahastoihin — Överföring till reservfonder — <i>Transfer to reserve funds</i>	—	17 000 000
Muihin tarkoituksiin — Till övriga ändamål — <i>For other purposes</i>	—	—
Jätetty käyttämättä — Odisponerad — <i>Undistributed</i>	14 031 494	6 842 526

Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteks- förening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
29 096 729	106 049 211	149 470 230	614 786 379	1 331 374 773
57 186	1 859 607	682 980	—	2 666 584
4 353 185	3 131 768	5 747 004	364 421 845	420 026 490
—	—	—	7 004 076	7 004 076
5 806 738	62 540 525	3 831 573	1 664 202	81 101 042
—	—	—	6 492 527	6 492 527
39 313 838	173 581 111	159 731 787	994 369 029	1 848 665 492
4 616 102	3 688 453	130 269 229	949 146 584	1 402 350 861
10 062 000	92 857 287	—	—	103 718 647
2 785 690	3 212 083	8 219 094	14 069 171	133 278 905
3 384 431	1 861 277	2 585 531	24 015 420	42 615 000
4 926 400	29 837 813	6 850 840	3 222 950	49 553 895
2 819 415	36 297 770	3 162 738	3 914 904	55 305 621
—	—	—	—	—
5 000 000	—	—	—	5 920 000
193 695	—	—	—	452 379
190 244	—	108 764	—	299 008
5 335 861	5 826 428	8 535 591	—	55 171 176
39 313 838	173 581 111	159 731 787	994 369 029	1 848 665 492

Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteksförening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
—	394 278	1 232 340	1 604 048	5 631 390
5 335 861	5 826 359	8 535 591	—	55 171 107
5 335 861	6 220 637	9 767 931	1 604 048	60 802 497
—	—	3 000 000	—	3 000 000
—	—	5	—	—
5 335 861	6 000 000	4 000 000	—	32 335 861
—	—	—	—	—
—	220 637	2 767 931	1 604 048	25 466 636

14. Eräitä tietoja kiinnitysluottolaitosten antolainauksesta vuonna 1959
 Särskilda uppgifter över hypoteksinrättningarnas utlåning år 1959
 Some particulars of the activity of Mortgage Banks in 1959

	Maa- ja teollisuus- kiinteistöpankki Oy	Mortgage Bank of Finland Oy
Vuoden aikana annetut lainat — Under året utgivna lån — Loans granted during the year		
Valtiolle — Åt staten — <i>To the State</i>	—	—
Kaupunkikunnille ja -seurakunnille — Åt stadskommuner och församlingar — <i>To municipal communes and churches</i>	—	—
Maalaiskunnille ja -seurakunnille — Åt landskommuner och -församlingar — <i>To rural communes and churches</i>	23 000 000	—
Muulle kiinnitystä vastaan — Åt övriga emot inteckning — <i>To others against mortgage</i>		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — <i>On houses</i>	44 500 000	—
Maatalouskiinteistöihin — Lantbruksfastigheter — <i>On farm estate</i>	1 000 000	—
Teollisuuskiinteistöihin — Industrifastigheter — <i>On industrial real</i>	—	4 239 476 849
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i>	45 000 000	—
Yhteensä — Summa — Total	113 500 000	4 239 476 849
Vuoden aikana saatu lainojen maksuina ja lyhennyksinä — Under året erhållna betalningar och amorteringar av lånen — Loan payments and reductions during the year	64 160 811	181 199 381
Lainat joulukuun 31 päivänä — Lånen 31 december — Loans december 31		
Valtiolle — Åt staten — <i>To the State</i>	—	—
Kaupunkikunnille ja -seurakunnille — Åt stadskommuner och församlingar — <i>To municipal communes and churches</i>	12 450 000	—
Maalaiskunnille ja -seurakunnille — Åt landskommuner och församlingar — <i>To rural communes and churches</i>	326 240 500	—
Muulle kiinnitystä vastaan — Åt övriga emot inteckning — <i>To others against mortgage</i>		
Asuntokiinteistöihin — Bostadsfastigheter — <i>On houses</i>	139 650 043	—
Maatalouskiinteistöihin — Lantbruksfastigheter — <i>On farm estate</i>	51 244 954	—
Teollisuuskiinteistöihin — Industrifastigheter — <i>On industrial real estate</i>	216 578 500	10 851 298 479
Muut lainat — Övriga lån — <i>Other loans</i>	234 207 251	—
Yhteensä — Summa — Total	980 371 248	10 851 298 479
Lainat — Lån — Loans		
Luku vuoden alussa — Antal vid årets ingång — <i>Number at the beginning of the year</i>	745	8
Vuoden aikana annettu — Under året utgivna — <i>Granted during the year</i> ..	13	13
Vuoden aikana maksettu — Under året inbetalade — <i>Paid up during the year</i>	32	—
Luku vuoden lopussa — Antal vid årets utgång — <i>Number at the end of the year</i>	726	21
Korko — Räkanta — <i>Interest</i>	3— $\frac{7}{2}$	4.95—7

Suomen Asunto- hypoteekkipankki Finlands Bostads- hypoteksbank	Suomen Hypoteekki- yhdistys Finlands Hypoteksförening	Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	Suomen Teollisuus- Hypoteekkipankki Oy Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab	Yhteensä Summa Total
—	—	—	—	—
—	—	105 000 000	—	105 000 000
—	—	825 500 000	—	848 500 000
25 300 000	260 357 525	26 000 000	—	356 157 525
—	293 533 110	—	—	294 533 110
—	88 000	200 000 000	3 882 052 467	8 321 617 316
—	—	56 000 000	—	101 000 000
25 300 000	553 978 635	1 212 500 000	3 882 052 467	10 026 807 951
101 359 349	485 257 940	149 304 500	732 775 436	1 714 057 417
—	—	—	—	—
—	—	143 125 000	—	155 575 000
—	—	1 458 600 000	—	1 784 840 500
463 781 755	5 249 054 020	256 759 347	—	6 109 245 165
—	1 492 271 035	—	—	1 543 515 989
—	20 433 809	224 836 701	10 895 256 847	22 208 404 336
—	—	512 119 393	—	746 326 644
463 781 755	6 761 758 864	2 595 440 441	10 895 256 847	32 547 907 634
568	19 462	597	112	21 492
3	1 870	141	20	2 060
15	1 697	53	—	1 797
556	19 635	685	132	21 755
4 ¹ / ₄ —8	1—8	4.9—7 ³ / ₄	6 ¹ / ₄ —8	—

15. Kiinnitysluottolaitosten obligaatiolainat vuonna 1959
Hypoteksinrättingarnas obligationslån år 1959
Mortgage Banks bond loans in 1959

Vuosi, rahalaji ja korkokanta År, myntslag och räntefot Year, currency and rate of interest	Vahvistettu määrä Fastställt belopp Stipulated amount	Liikkeessä 1/1 Utelöpande 1/1 In circulation 1/1	Vuoden aikana Under året During the year		Liikkeessä 31/12 Utelöpande 31/12 In circulation 31/12	
			laskettu liikkeeseen utgivna issued	kuoletettu inlösta amortized		
Ulkomaan rahan määräiset lainat Å utländskt mynt lydande lån <i>Loans in foreign currency</i>			2 604 990 754	3 989 533 922	248 475 617	6 346 049 059
Mortgage Bank of Finland Oy						
1956 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) \$	4 ³ / ₄	15 000 000	1 873 722 822	1 726 888 897	181 199 381	3 419 412 338
1959 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) \$	5 ³ / ₄	37 000 000	—	2 262 645 025	—	2 262 645 025
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank						
1928 (kirjanpitokurssi — bokföringskurs 39: 70) \$	5	10 000 000	839 500	—	272 000	567 500
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y. — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B.						
1930 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) £	6	2 000 000	61 585	—	10 283	51 302
1956 (kirjattu päivän kurssiin — bokfört till dagens kurs) £	5 ³ / ₄	750 000	700 000	—	50 000	650 000
Suomen rahan määräiset lainat Å finskt mynt lydande lån <i>Loans in Finnish currency</i>		21 957 342 500	12 919 595 000	4 559 345 000	823 993 000	16 654 947 000
Suomen Asuntohypoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank						
1934 \$	5 ¹ / ₂	100 000 000	37 280 000	—	3 570 000	33 710 000
1937 1/1 \$	4 ¹ / ₂	50 000 000	21 890 000	—	1 490 000	20 400 000
1937 1/12 \$	4 ¹ / ₂	100 000 000	7 770 000	—	500 000	7 270 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksörening						
1931 \$	5	50 000 000	7 667 000	—	997 500	6 669 500
1934 \$	4 ³ / ₄	50 000 000	6 408 000	—	1 250 000	5 158 000
1934 \$	5	50 000 000	20 625 000	—	1 250 000	19 375 000
1936 \$	5	50 000 000	22 500 000	—	1 250 000	21 250 000
1937 1/5 \$	4 ¹ / ₂	50 000 000	18 815 000	—	985 000	17 830 000
1937 1/6 \$	4 ¹ / ₂	50 000 000	2 780 000	—	140 000	2 640 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag						
1917 \$	4 ¹ / ₂	20 000 000	7 890 000	—	379 500	7 510 500
1924 \$	4 ¹ / ₂	55 162 500	4 510 000	—	610 000	3 900 000
1928 \$	4 ¹ / ₂	50 000 000	27 515 000	—	645 000	26 870 000
1936 \$	4 ¹ / ₂	100 000 000	40 420 000	470 000	3 950 000	36 940 000
1942 \$	5	100 000 000	76 320 000	—	2 180 000	74 140 000
1949 \$	6 ¹ / ₄	100 000 000	11 625 000	875 000	12 500 000	—
1951 \$	6	100 000 000	37 500 000	—	12 500 000	25 000 000
1952 \$	6	120 000 000	60 000 000	—	15 000 000	45 000 000
1953 \$	6.35	200 000 000	125 000 000	—	25 000 000	100 000 000
1954 \$	6 ³ / ₄	400 000 000	300 000 000	—	50 000 000	250 000 000
1958 I \$	7 ¹ / ₄	400 000 000	400 000 000	—	—	400 000 000
1958 II \$	7	500 000 000	312 000 000	188 000 000	—	500 000 000
1958 III \$	6 ¹ / ₂	400 000 000	—	200 000 000	—	200 000 000
1959 \$	7	1 000 000 000	—	700 000 000	—	700 000 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki Oy — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab						
1953 I \$	7	2 500 000 000	1 834 000 000	—	166 500 000	1 667 500 000
1953 II \$	7	2 500 000 000	1 834 000 000	—	166 500 000	1 667 500 000
1958 I \$	7	6 000 000 000	4 000 000 000	1 000 000 000	—	5 000 000 000
1958 \$	7 ¹ / ₂	3 000 000 000	2 750 000 000	250 000 000	300 000 000	2 700 000 000
1958 II \$	7	800 000 000	—	500 000 000	—	500 000 000
1958 III \$	7	1 200 000 000	—	1 200 000 000	—	1 200 000 000
1959 \$	7	300 000 000	—	220 000 000	—	220 000 000
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy						
1917 \$	4 ¹ / ₂	2 000 000	785 000	—	66 000	719 000
1936 \$	4 ³ / ₄	50 000 000	23 125 000	—	1 250 000	21 875 000
1937 (1931—1934) \$	4 ¹ / ₄	160 180 000	69 795 000	—	4 230 000	65 565 000
1937 (1935) \$	4 ¹ / ₂	50 000 000	23 125 000	—	1 250 000	21 875 000
1955 \$	6 ¹ / ₂	550 000 000	453 750 000	—	27 500 000	426 250 000
1955 II \$	6 ¹ / ₂	450 000 000	382 500 000	—	22 500 000	360 000 000
1959 \$	7	300 000 000	—	300 000 000	—	300 000 000
Yhteensä — Summa — Total			15 524 585 754	8 548 878 922	1 072 468 617	23 000 996 059

16. Kiinnitysluottolaitosten omistamat obligaatiot nimellisarvon mukaan joulukuun 31 päivänä 1959
 Hypoteksinrättningarnas obligationsinnehav enligt nominella värdet den 31 december 1959
 Mortgage Bank bonds, by nominal values as at December 31, 1959

Lainanottaja — Låntagare — Borrower	%	Vuosi År Year	Rahalaji ja määrä Myntslag och belopp Currency and amount
Kotimaisia ulkomaan rahan määräisiä Inhemskt & utländskt mynt lydande Inland bonds in foreign currency			
Suomen valtio — Finska staten	5	1923	£ 24 800
Suomen Asuntopoteekkipankki — Finlands Bostadshypoteksbank	5	1928	\$ 3 000
Suomen Teollisuus-Hypoteekkipankki O. Y. — Industri-Hypoteksbanken i Finland A. B.	6	1930	£ 13 847
Kotimaisia Suomen rahan määräisiä Inhemskt & finskt mynt lydande Inland bonds in Finnish currency			
Suomen valtio — Finska staten	—	1927	1) 200 000 000
	4 ¹ / ₂	1936	2 510 000
	5	1935	1 700 000
	6	1954	60 000
	6 ¹ / ₂	1955	300 000
	5	1955	27 182 000
	6	1957	17 368 000
— sotavahinkojen korvauslaina — krigsskadeståndslån	5 ¹ / ₂	1920	79 700
— korvauslaina — ersättningslån	4	1940	43 637 400
	4	1942	93 095 100
— velkasitoumuksia — skuldsedlar	1940—49	14 349 485
Helsingin kaupunki — Helsingfors stad	5	1934	1 850 000
Suomen Hypoteekkiyhdistys — Finlands Hypoteksförening	5	1934	250 000
	4 ³ / ₄	1934	28 000
	5	1936	65 000
Suomen Kiinteistöpankki Osakeyhtiö — Fastighetsbanken i Finland Aktiebolag	4 ¹ / ₂	1917	508 500
	4 ¹ / ₂	1924	271 000
Suomen Teollisuus — Hypoteekkipankki Oy:n debentureja — Industri-Hypoteksbanken i Finland Ab:s debentures	8	1953	29 900 000
	6	1953	33 000 000
	7 ¹ / ₂	1955	63 900 000
Maa- ja teollisuuskiinteistöpankki Oy	4 ¹ / ₂	1917	719 000
	4 ¹ / ₄	1931—34	147 000
	4 ¹ / ₂	1935	123 500
	4 ³ / ₄	1936	1 085 500
Osuuskassojen Keskus Oy — Andelskassornas Central Ab	4 ¹ / ₄	1932	85 000
	4 ¹ / ₂	1936	360 000
	4 ¹ / ₂	1937	1 175 000
	4	1937	1 670 000
	4 ¹ / ₂	1938	13 990 000
	6	1951	440 000
	6 ¹ / ₂	1953	12 000 000
	6 ¹ / ₂	1955	2 000 000
	7	1959	293 100 000

1) Valtion Suomen Asuntopoteekkipankille pohjarahastoa varten luovuttamat obligaatiot. — Av staten åt Finlands Bostadshypoteksbank som grundfond överlämnade obligationer.